

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

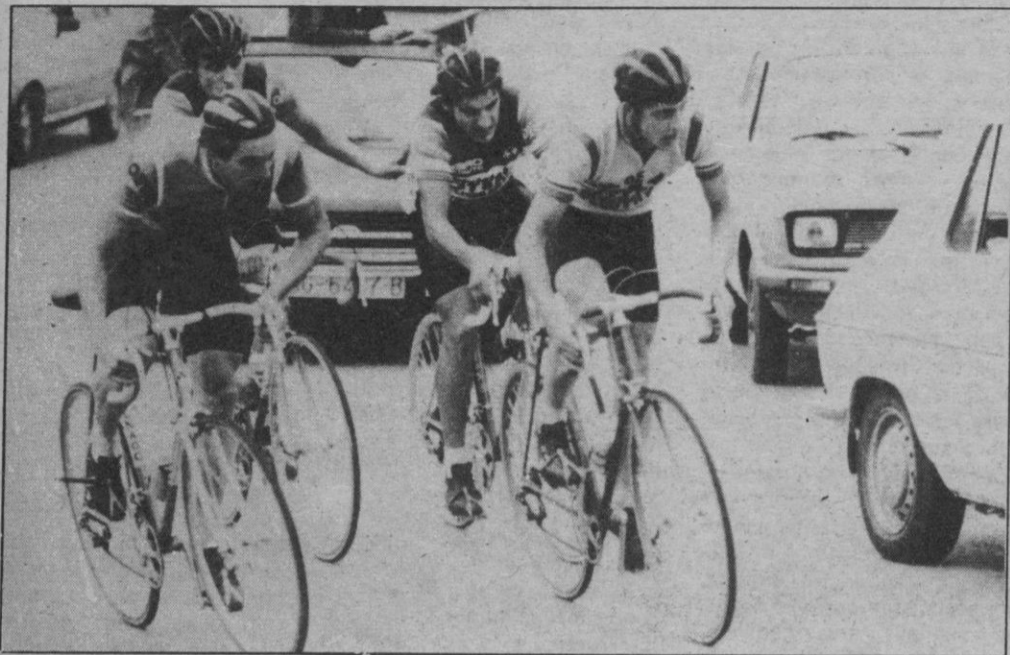
Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Sábado 27 de junio de 1981
Año LXXXI.—Núm. 24.715

SEGOVIA

**EL CUELLARANO MARIANO BAYON,
VENCEDOR EN LA VUELTA A LOS PUERTOS**



Incoados veinticuatro expedientes por venta ilegal de aceite a granel

Madrid.— La Jefatura Provincial de Comercio Interior del Gobierno Civil de Madrid ha procedido a la incoación de 24 expedientes por venta ilegal de aceite a granel, según se informó a «Efe» en fuentes competentes.

Se ha procedido igualmente a la inmovilización del material y se han enviado a analizar muestras de las partidas inmovilizadas para determinar su posible relación con el elemento causante del brote neumónico.

Concretamente, las personas y sociedades que han sido objeto de expedientes son:

Pedro Gutiérrez Martín, Vicente Aguado López, Andrea Matas Santos, Pedro Puras Badiola, Juan Puras Badiola, Romualdo Martín de Vidales, Pedro Cenada Cenada, Francisco Serrano Funes, José Manuel Ansino López, Manuel Rico Huertas, Venancio Hernando Sombrías, Benigno Valle Roda, Luisa Llorente Rodríguez, Vicente Salas García, Manuel Santos Peña, Victorino Marcos de Velasco, Alberto Lozano Zaragoza, Lucio de Lucas Gutiérrez, Miguel Angel Sanz Fernández, Emiliano Encinar Giménez y Antonia Mas Rinales Lafuente.— Efe.

Mariano Bayón, que luego ganaría la prueba, es ayudado en la subida al puerto de Los Leones por uno de sus compañeros de equipo. Delante, el también segoviano, Pedro Delgado que entraría segundo al perder el sprint final.

(Foto: Aurelio Martín)

**Homenaje a Aniana
San Marcos**

(Pág. 3)

Confirmado

HABRA REFERENDUM SOBRE EL SAHARA

Nairobi.— Se ha confirmado que el Rey Hasan II de Marruecos ha aceptado ayer la celebración de un referéndum para la autodeterminación de la población del territorio del Sahara Occidental en su totalidad, aceptando las recomendaciones que el comité «ad hoc» de la OUA, compuesto por seis jefes de Estado africanos, había realizado el pasado mes de septiembre.

Este referéndum tendrá lugar bajo las siguientes condiciones:

Primera: Alto el fuego de todas las fuerzas que combaten actualmente en el territorio.

Segunda: Acuartelamiento de todas las fuerzas que combaten habitualmente en el territorio.

Tercera: — Celebración del referéndum bajo la vigilancia y observación de la OUA y de la ONU, todo ello bajo la alta dirección del comité de jefes de Estado africanos.

El Rey de Marruecos ha dicho que aceptaba estas proposiciones después de que varios países le hubieran recomendado el sistema para poner término a la guerra del Sahara. Entre tales países citó el Rey de Marruecos a España, Gran Bretaña, Alemania Federal, Italia y Francia.— Efe.

Economía

«Hay razones para un moderado optimismo» (García Díez)

Madrid.— «Por primera vez desde 1978 hay razones para un moderado optimismo en la evolución de la economía española», dijo ayer el ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, durante su intervención en la asamblea general del Círculo de Empresarios.

García Díez citó como elementos positivos el propio «cansancio de la crisis», la firma del Acuerdo Nacional sobre el Empleo y el ajuste al que se ha visto sometida la actividad económica en España, que ha comportado un descenso de la población asalariada y que ya en 1980 ha registrado un nivel pequeño, pero positivo de la inversión.

«A ello —añadió— hay que unir que se espera un período de año y medio de calma en el mercado del petróleo y que las estimaciones hablan de un crecimiento del cuatro a cinco por ciento en 1982 en los mercados internacionales».

Juan Pablo II ya no será el mismo

Ciudad del Vaticano.— El atentado del 13 de mayo y la reciente recaída sufrida por el Papa plantean problemas que pueden cambiar notablemente el estilo de su pontificado.

El Papa «activista» tuvo un momento de rebeldía, o por lo menos de imprudencia, debido a su afán de reanudar su actividad pastoral, cuando impuso a los médicos del hospital «Gemelli» de Roma, el 3 de junio, que le autorizasen a regresar al Vaticano, para estar presente en las ceremonias que él mismo había convocado con ocasión del domingo de Pentecostés (7 de junio), para conmemorar los concilios ecuménicos de Constantinopla (381) y Efeso (431).

Aquel domingo, Juan Pablo II apareció en público dos veces.

Al día siguiente, comenzó un nuevo acceso de fiebre, que se

acentuó y mantuvo en los días siguientes, probablemente debido al esfuerzo excesivo llevado a cabo el domingo de Pentecostés, informa Efe.

El Papa vuelve a tener fiebre. Por las tardes la temperatura le sube a 38 grados. Pero lo que más preocupa ahora en el Vaticano es quién va a dirigir la Iglesia en este período. Hasta los más optimistas consideran que durante muchos meses Juan Pablo II no podrá tener las

fuerzas suficientes como para gobernar la Iglesia, informa «El País».

Roma.— La Magistratura de Roma fijó hoy de modo definitivo para el 20 de julio próximo la fecha de celebración del juicio contra Mehmet Ali Agca, el joven turco de 23 años de edad que disparó contra el Papa el pasado día 13 de mayo.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

20.000.000 ptas. al número 17.950
10.000.000 ptas. al número 39.166
5.000.000 ptas. al número 53.993

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

992 182 199 430 477 019 052 142 499
924 897 575 999 742 215 030 285

1.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 500.000 a los del segundo y 301.250 a los del tercero.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 50.

2.500 pesetas a los números terminados en 0 v 1

HOY, SABADO,
JUNTO AL NUMERO NORMAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

OFRECE EL ESPECIAL

Fin de semana

Con el programa de TVE para la semana del 28 de junio al 4 de julio, con argumentos de películas, teatro etc.

ADemás:

Las enseñanzas del Concejo y de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar.—Mujeres hoy: Blanca Alvarez, directora de programas infantiles en TVE.—Segovianos ausentes: Demetrio Casado. Correo filatélico: Exposición Filatélica Nacional «Exfilna-81». Las tres preguntas de la semana a Luis Baz Salas, del Servicio contra Incendios del ICONA.

(Asegúrese este número suscribiéndose a EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

Treyka

Alfombras

Cantarranas, 3



Páginas
4 y 14

Cuartos
de Baño

Roca

distribuidor oficial

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Telf. 420671

apunte del día

Los días grandes de la feria

Las ferias siguen y sus días grandes se acercan. Por la mañana empiezan las dianas revoltosas que a muchos segovianos les sorprenden durmiendo tranquilamente y descansando de la última verbena. Luego, cada cual va a los actos del programa que le caen bien o si quiere y puede se va a la piscina o al campo a pasear y descansar un rato. Pero la feria tiene sus obligaciones, sus deberes, y uno de los principales deberes que todo segoviano ha de cumplir es el de asistir a la quema de las colecciones de fuegos artificiales que este año sólo tendrán lugar en la noche del día de San Pedro. Es una diversión bonita, inocente y sencilla. Los fuegos de artificio siempre parece que van a darnos algo más que nunca ocurre, algo sin embargo que siempre quedamos esperando.

Pero hay otras cosas del más puro estilo festero. Nos referimos a las corridas. Mañana hay una novillada sin picadores, para que demuestren sus facultades los novilleros segovianos Jesús M. Monedero y Juan Buquerin y Fernando Pozo, colombiano que debuta en nuestra Patria. Deseamos que el público acuda para ver a estos chicos que sin duda pondrán de su parte todo lo que tengan. El día de San Pedro, lunes, tendremos una corrida de rejoneadores, en la que podremos ver a Josechu, Luis M. Arranz, Joao Moura y Javier Buendía que querrán divertirnos y emocionarnos con la expresión de su arte.

Y, naturalmente, está la feria. Están los mil cachivaches en sus puestos luminosos y sonoros. Ahí está la feria llena de alegría y de color, atrayendo a los niños y llenándoles de satisfacción.

RENAULT es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

TARTARIN EN EL NOU CAMP

ya Comenta:

El espectáculo de exacerbación nacionalista en el campo de fútbol del Barcelona es bastante más que una muestra de la actual confusión política española. Es todo un síntoma, revelador de nuestro primer problema: la posible disgregación de España si el Estado de las autonomías no se construye a tiempo y sobre todo razonablemente.

Desde las otras comarcas españolas se han de prodigar tesoros de indulgencia, de comprensión y de benignidad para no confundir ese espectáculo con la legítima expresión de una personalidad diversa, que no opuesta a la del resto de los españoles, y que puede y debe expresarse en forma menos tumultuaria y vociferante.

Y en Cataluña han de pensar que las voces de esos Tartarines del Nou Camp, ese implícito «tot o res» es su peor enemigo, y por ahí sólo se llega a enfrentamientos que habrían de terminar como tantas otras veces en nuestra historia.

Como botón de muestra de lo que no debiera suceder jamás basta y sobra con esas delirantes declaraciones de Heribert Barrera, personaje escapado de una página de Rusiñol, propugnando la expulsión de Cataluña del delegado del Gobierno, señor Rovira.

EL PATRIMONIO SINDICAL Y LAS CENTRALES

ABC Señala:

Ni UGT, ni Comisiones Obreras, ni otra alguna de las existentes, sumados sus efectivos, pueden demostrar hoy que representan a la mayoría de los trabajadores. La mayoría no están afiliados a sindicato alguno. Y entonces la entrega del patrimonio sindical a las centrales no podrá ser más ni representar otra cosa que una donación a los burócratas que ocupan puestos directivos en los organigramas de UGT y CC.OO.

No estamos, evidentemente, ante una polémica trabajadores-empresarios; no estamos discutiendo un acuerdo sobre el empleo; no estamos intentando crear un solo puesto de trabajo con 2.400 millones de una avasalladora, al parecer, presión sindicalista para hacerse con miles de millones de pesetas, mientras crecen las cifras del paro y siguen las ruinas empresariales.

El patrimonio sindical no se construyó sobre la represión y el temor; si sobre la obligatoriedad de afiliación y de cuotas que ahora, precisamente ahora, se propone como solución para la abstención sindical de la mayoría de los trabajadores por alguna central sindicalista.

COLABORACION

EUTANASIA

Por Francisco Fuentes

En unas de mis obras hay un relato titulado **Saber morir**. No es que yo sea un escritor necrofílico: es que el tema es fecundo y se pluraliza y se va por todos los caminos, sin que pueda ser yugulado ni por las religiones ni por las banderas. Cristo va por delante de nosotros como un vagabundo que busca una cruz. En la lejanía, una loma: sobre la loma, unas ovejas; un pastor viejo, montado en un borriquillo. Decía Azorín que la vejez es la falta de curiosidad. En el cielo, la Luna blanca; vigilándolo todo, un perro carlancudo. Los gritos del silencio traspasan las paredes de la noche. De la tierra madre sobre un vaho panteista, un leve calor.

Yo propugno la eutanasia en aquellos casos en que prologar la agonía del paciente constituye una crueldad, posiblemente un delito. En España, si los socialistas logran el poder, ¿se nacionalizará la medicina, y se habrá logrado armonizar la relación entre los médicos y los enfermos, ensayando la fórmula mágica de prolongar, sobre los baremos presentes, la pervivencia? Todos los caminos que estudian la muerte constituyen meditaciones hondas. Hay que cavar en la metafísica; hay que humanizar la metafísica. Hemos caminado siempre con almas angélicas; caminemos siempre

con almas angélicas. Hubo una época en que en nuestra Literatura las dos lenguas más bifidas eran la de Benavente y la de Valle-Inclán. Benavente incluía diálogos maléficos, satánicos, en sus comedias; Valle-Inclán manifestó una vez en un café del viejo Madrid que un famoso político era un pederasta. La anécdota rodó por las tertulias de la Villa y Corte; a la semana siguiente, cuando don Ramón presidía su tertulia con sus barbas de chivo, un mozo alto y fuerte, con actitud de gayán, avanzó hacia él. Le miró con todo el odio de que iba poseído, con todo el odio que sudaba su juventud. Valle-Inclán le observó como si mirase a un gusano. El aire se llenó de electricidad casi hiriente. El mozo balbuceaba:

—¡Valle-Inclán...! ¡Soy el hijo de don Fulano...!

El autor de las **Sonatas** le concedió una mini-sonrisa y le interrumpió más mortífero que una mamba:

—¿Eztá uzté zeguro...? (Valle pronunciaba siempre las eses como zetas).

Recuerdo que la primera obra literaria que compré era una aventura policiaca de Sherlock Holmes, de Conan Doyle;

MINGOTE, EN «HOJA DEL LUNES»



EL MARQUÉS DE BRADOMIN EXISTE

LA VANGUARDIA Dice:

Su realidad ya no se limita a las páginas de las **Sonatas**, a las imaginadas intrigas cortesanas, a las soñadas aventuras de las guerras carlistas. El marqués de Bradomin existe, anda por las calles de las ciudades españolas. No sabemos si feo, católico y sentimental como el que imaginó el gran don Ramón de las barbas de chivo, pero real, vivo, de carne y hueso.

La monarquía actual, que ha sido prudente y parva en la concesión de títulos nobiliarios, ha demostrado ahora inteligencia y sensibilidad. El marqués de Bradomin, personaje de una enorme grandeza literaria, es Valle-Inclán, el escritor que le dio vida. Es una pena que don Ramón no exista, porque hubiera sido un magnífico marqués, manco, atrabiliario, barbudo, y ceceante, pero magnífico. De todas maneras el título queda unido a los Valle. Un título que no se ganó en la guerra ni en la política, en la fortuna o el privilegio.

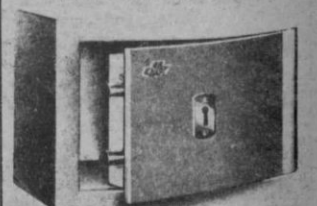
CRISTINA

Selección en muebles de cocina
en Cíclope. E. G., 38 (frente Ambulatorio)

cuando mi padre me sorprendió leyéndola, me pegó. Yo tenía doce años y no lo he olvidado nunca. Otra vez mi madre me hizo ir con ella a que le echaran las cartas. Era muy celosa y el socio que tenía mi padre en el comercio que nos permitía vivir decorosamente tenía una mujer demasiado atrayente y mucho más joven que su marido. La echadora de cartas —una mujer de perfil trágico, de Mieres— la había dicho algo sinuoso, etc. Subiendo las escaleras, hasta el primer piso en el que vivíamos, mi madre me golpeó en la cabeza con una llave ancha y larga y me causó una herida en la que me tuvieron que dar seis puntos, que no pudieron ser eliminados hasta catorce días después... Mis dos hermanos eran, uno, un bendito, machudo y cabal: Antonio, que fue asesinado durante la guerra civil en Alcira, por Andrés Virto Lasanta, de Cigudosa, Soria; el otro era peor que el marqués de Sade. Una vez, estando yo con dos amigos debajo del balcón que daba a la calle de San Luis cayeron sobre nosotros los pedazos de dos cuartillas en las que había escrito unas horas antes un poema sobre don Alfonso XIII... Mi hermano, rebosante de maldad, de locura y de envidia, después de inutilizarlo, lo arrojaba sobre mí. Los tres sucesos que acabo de relatar enturbiaron mi adolescencia y marcaron mi juventud... Me gustaría no morir nunca, estar escribiendo siempre...

Literariamente ¿soy hermano de Cristo? Me agradaría resucitar a Marañón y a Ortega y Casset, y dialogar con ambos sobre si es ético practicar la eutanasia en los enfermos incurables, cuando entran en la recta **finis**. He hablado con algunos médicos de sabiduría demostrada —como el famoso don Rafael Sastre Martín—; algunos son partidarios de decirle al enfermo que su fin físico está cercano; otros propugnan que muera sin saber que muere. Y llegamos a la fórmula que llamamos eutanasia: acelerar el fallecimiento moral del paciente para evitarle sufrimientos materiales y morales. Y la pregunta surge como un haz de luz que nos deslumbra: ¿es ético ese procedimiento...? ¿Puede el hombre científico, con permiso del enfermo o de la familia, disponer de las vidas humanas cuando éstas van a su fin...?

COMPLEMENTOS
DE OFICINA



CAJA DE CAUDALES • LAMPARAS
CENICEROS • PERCHEROS • PAPELERAS
**ALBERTO GONZALEZ
MASEDA**
EXPOSICIONES: Plaza Doctor Laguna, 4
Plaza Carrasco, 3

CONCLUIDA LA PROGRAMACION DE LA XII SEMANA DE MUSICA DE CAMARA EN SEGOVIA

La Comisión Provincial de Promoción Cultural ha concluido los trabajos de programación de la XII Semana de Música de Cámara en Segovia, que, como se ha anunciado, se celebrará en nuestra ciudad en los días 13 y 19 del próximo mes de julio.

Consciente de la importancia de esta manifestación artística, que al correr de los años se ha convertido en uno de los más depurados festivales de música de cuantos se celebran en España, la Comisión ha dedicado la mayor atención a la selección de los solistas y grupos musicales que actuarán en la Semana, hasta lograr un programa variado y atractivo, en el que caben las manifestaciones más significadas de la especialidad: el canto, los solistas, los grupos reducidos y las formaciones orquestales, además del órgano, cuyo cultivo es uno de los más cuidados en este Festival de Segovia.

Particular interés ha ejercido la Comisión en la elección de la orquesta que cierra la programación con dos conciertos, como tradicionalmente sucede en la Semana de Música. El presente año, imperativos fácilmente explicables requerían la sustitución de la formación «London Virtuosi» que, durante tres años, ha despertado tanta simpatía en la ciudad, tanto por la altura de sus programas como por la excelente calidad de los solistas de la Orquesta Sinfónica de Londres que la forman, y su extraordinaria simpatía y comunicabilidad con nuestro público. Afortunadamente, las gestiones emprendidas han dado un singular fruto, al poder contar, este año, con la mundialmente famosa «Münchener Camerata», orquesta de cámara formada por veinte solistas de la Orquesta Filarmónica de Munich, con un historial lleno de distinciones y éxitos en todos los grandes escenarios musicales del mundo. La «Münchener Camerata» se presentará en Segovia los días 18 y 19 de julio, con dos programas diferentes, y estará dirigida por

Jordi Mora, director español que es discípulo de Serge Celibidache y uno de los más prometedores entre los jóvenes directores europeos actuales.

En definitiva, el programa será el siguiente:

13 de julio, Alcázar de Segovia, Patio del Reloj, once de la noche: «Música Ficta», grupo coral compuesto de diez personas, de Barcelona, que interpretará un programa de madrigales de varios países de la época renacentista, y obras de contemporáneos como Poulenc y Benjamín Britten.

14 de julio, Claustro de la Catedral, Fabienne Jacquinet, piano. Carnaval, de Schumann y obras de compositores franceses.

15 de julio, Claustro de la Catedral. Dúo de violines Polina Kotliarskaya —Francisco Comesaña, en concierto homenaje a Bela Bartok en su centenario. Obras para dos violines de Hindemith, Bartok, Pich Santasusana y Prokofiev.

16 de julio. Catedral de Segovia, órgano del evangelio, ocho y media de la tarde. José Manuel Azcue, organista de Santa María de San Sebastián. Obras de compositores españoles, ingleses, franceses y alemanes.

17 de julio, Patio de Armas del Alcázar de Segovia. Cuarteto Renacimiento; música del Cancionero de la Catedral de Segovia, Méjico, y Música de la Corte de los Reyes Católicos. Con el concurso de los cantantes María José Sánchez y Luis Alvarez.

18 y 19 de julio. Münchener Camerata, bajo la dirección de Jordi Mora. Obras de J. S. Bach, Haendel, Mozart, Schubert, Rossini, etc. Dos programas diferentes.

Salvo el concierto de órgano, a las ocho y media de la tarde, los demás comenzarán, con la

habitual puntualidad, a las once de la noche.

Las condiciones de precios, descuentos especiales para estudiantes y socios de la Filarmónica Segoviana, etc., se mantendrán en niveles parecidos a los de años anteriores, ligeramente modificados por la elevación sensible de los costes.

En días próximos se publicarán nuevos anuncios complementarios. Para información, los interesados pueden dirigirse a la Comisión Provincial de Promoción Cultural (Cervantes, 22, 2.º E. Teléfono 415791).

Jura de bandera en el CIR n.º 12

Gobierno Militar de Segovia.— Se pone en conocimiento del público en general que el día 5 del próximo mes de julio, a las 10,30 horas, tendrá lugar en el C.I.R. N.º 12 de El Ferral del Bernesga (León) los actos de jura de bandera del 4.º llamamiento del reemplazo 1980 y agregados al mismo.

COMIDA - HOMENAJE A ANIANA SAN MARCOS

Con motivo de su reciente imposición de la Medalla al Mérito en el Trabajo

Numerosas personas se dieron cita ayer en el restaurant-club Lago de esta ciudad para rendir un simpático homenaje a Aniana San Marcos que como ya informamos recientemente se le ha concedido la medalla al mérito del Trabajo. Familiares, amigos, compañeros, médicos y demás personal del hospital de la Misericordia, donde Aniana ha trabajado durante 65 años, quisieron sumarse con su presencia a un acto de justicia como es el del reconocimiento público a una labor callada pero importante de esta mujer, que ha sabido permanecer como pocos «al pie del cañón».

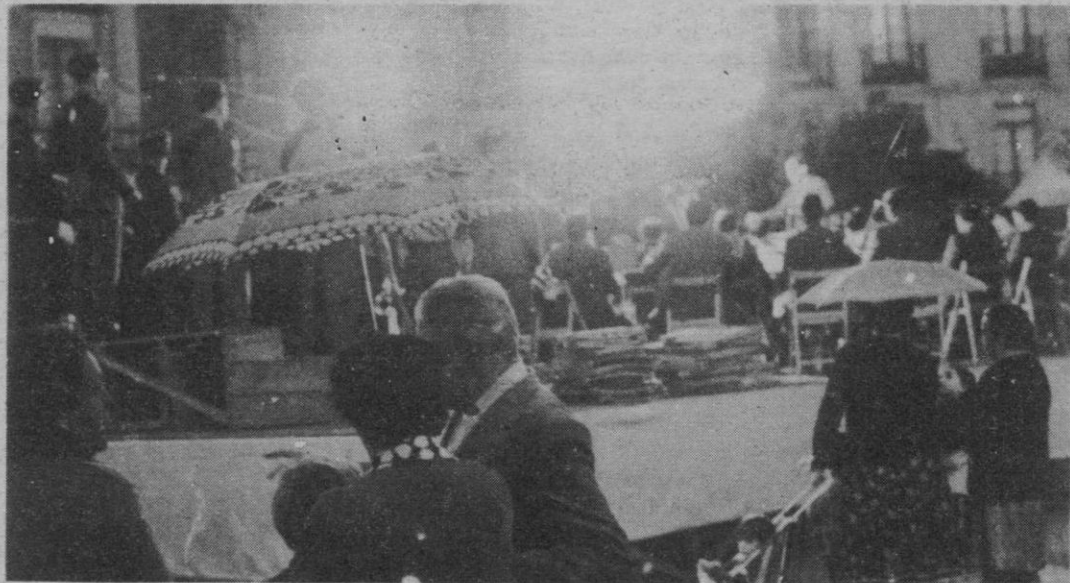
En la mesa presidencial se encontraban junto a la homenajeada, el obispo de la Diócesis, Antonio Palenzuela Velázquez, la mujer del gobernador civil, en representación de su esposo, que no pudo asistir por razones de trabajo, el presidente de la Diputación y el alcalde acompañados de sus respectivas esposas, así como los delegados de Trabajo y Sanidad, y el director

del Hospital de la Misericordia, Miguel Angel Zamarrón.

Este último tomó la palabra, a los postres, para recordar cómo Aniana había seguido la trayectoria del hospital desde que éste fuera «refugio de desvalidos», a los que ella siempre supo tratar con cariño. Por su parte el obispo, capellán del hospital, recordó las ocasiones en que Aniana había cuidado de él y de su madre por encontrarse enfermos.

Seguidamente tomó la palabra el delegado de Trabajo quien personalmente había informado del expediente de concesión de la medalla al mérito a Aniana a quien calificó de «ejemplo de trabajo e ilusión». Por último, la homenajeada dirigió a los presentes unas sencillas palabras de agradecimiento en las que manifestó su satisfacción al comprobar que la tarea callada y silenciosa de todos los días también tenía su reconocimiento y manifestó que su mayor ilusión sería seguir trabajando hasta el final.

LA LLUVIA DESLUCE LOS FESTEJOS



(Foto: Aurelio Martín)

La lluvia caída en las últimas horas ha hecho que los festejos organizados por el Ayuntamiento, si bien no tenían nada de extraordinario, hayan deslucido aún más de lo normal. Como se aprecia en la fotografía un grupo de personas escucha, con paraguas en mano, a la banda de música de la Academia de Artillería que ofreció un concierto ayer en la plaza Mayor. Los festejos se centraron en la pasada jornada en el barrio de San José donde también hubo verbena.

La banda de música de Sueca también ha tenido dificultades esta mañana para interpretar dianas en el barrio de San Andrés debido a la incesante lluvia. Alrededor de las diez de la mañana ha dado comienzo el V Rallye Ciudad de Segovia que, sin duda, es el plato fuerte de la jornada.

ACTOS PARA MAÑANA

8,00, dianas en San Millán por la banda de música de Sueca; 9, gigantes y cabezudos.

10,00, en la plaza de Franco, concentración de corredores para el I Trofeo Veteranos. En el circuito de la Piedad, Trofeo de Moto-Cross. En el «E. Serichol», judo.

10,30, paseo del Conde de Sepúlveda, I Trofeo Escuela de Ciclismo.

11,00, «Catalanes en Castilla»; misa en la catedral.

12,00, recorrido por la ciudad.

13,00, en la Plaza Mayor, sardanas y plantación de un árbol.

16,00, en el polígono «Nueva Segovia», competiciones de karts.

18,00 Toros. Novillos de Palomo Linares para Jesús Marcos Monedero, Juan Buquerín y

Fernando Roza (colombiano). 19,00, en San Millán, marionetas y fuegos infantiles; en la iglesia de San Millán, recital por la coral «Agora». En la plaza de San Martín, concierto por la banda de música de Sueca.

21,00, en la plaza de Franco, concierto por la banda de música de la Primera Región Aérea.

23,00, en la plaza de San Millán, verbena, con la orquesta Anade.

ACTOS PARA EL LUNES

8,00, dianas por las bandas de Sueca, Coca, El Espinar y Cruz Roja.

9,00, salida de gigantes y cabezudos.

12,30, en la Plaza Mayor, festival de la jota, seguido de concierto por la banda de música de Sueca.

18,00, toros. Corrida del arte del rejoneo. Novillos de Peñato para Josechu Pérez de Mendoza, Luis Miguel Arranz, Javier Buendía y Joao Moura.

23,00, en la Plaza Mayor, verbena fin de fiestas, con la orquesta Los Diamantes.

24,00, en los altos de la Piedad, fuegos artificiales.

... Vivir en Santa Eulalia

- Una zona muy cómoda y soleada
- Con mercado, escuelas y jardines al lado
- Garaje en el propio edificio

...y amplias facilidades de pago

VIVIENDAS DE 1-2-3 y 4 DORMITORIOS

Promotor:

FERNANDO PERTIERRA

Ezequiel González, 30

MOSIAL

ALTA PERFUMERIA
REGALOS

CONCESIONARIO PARA SEGOVIA DE

LOEWE

EZEQUIEL GONZALEZ, 43

TELEF. 42 89 91

SEGOVIA

BORDILLOS HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.F. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 28 de junio

Van 179 días; faltan 186.
Sol: De 6,45 a 21,47.

Lunes 29 de junio

Van 180 días; faltan 185.
Sol: De 6,46 a 21,47.

SANTORAL

Domingo: Santos Ireneo, Benigno y Zacarías.

Lunes: Santos Pedro y Pablo.

PENSAMIENTO

«Si crees que uno es malo no lo digas; es mejor que te preguntes qué has hecho tú para hacerlo bueno.» Carlyle.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 063.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Carretera de Villacastín, 10 (frente a estación ferrocarril).

De 9,30 a 22 horas: Corpus, 11.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 671,2.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 23,8.
Lluvia recogida 3,2 litros m2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 672,2.
Viento del N.
Temperatura mínima: 9,4.
Lluvia recogida: 9.
A las 11: 10.

En España

Mañana habrá cielo muy nublado, con chubascos en la región cantábrica y norte de Galicia, según datos facilitados por el Instituto Nacional de Meteorología.

En las demás regiones de la Península, la nubosidad será variable, con chubascos y tormentas dispersas. Las temperaturas seguirán relativamente bajas.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don José Tejedor Olmos (q. e. p. d.), testimonia su gratitud a cuantas personas les acompañaron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

REAL COLISEO CARLOS III

San Lorenzo del Escorial • Tel. 896 15 52

HOY SABADO 7 Y 10,30 - DOMINGO 12 mañana

ANA LAZARO presenta

SOBRE LA HISTORIA DE LA DANZA

Localidades: 300 - 200 y 100 pesetas

Organizado por ASOCIACION CULTURAL PADRE ANTONIO SOLER

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Exposición sobre Santa Teresa de Jesús.
Juan Miguel Prada.
Lo Martí.
Del 23 de junio al 5 de julio.
Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 1 y de 7,30 a 9,30.

Centro Cultural de Cuéllar

1.ª Muestra Provincial de Pintura y Dibujo. Del 23 al 30 de junio.

CASA DEL SIGLO XV

Grabados antiguos de Segovia.
Del 19 de junio al 8 de julio 1981.

GALERIA ALMUZARA

Stella Wittemberg (pinturas).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 2 defunciones

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Alberto Dimítris Altides y Cabrejas, hijo de Angelos y de Luisa María; Mónica Alvaro y Garzón, de Gonzalo y de Benita; Jesús Pérez y Bayón, de Jesús y de María Henar; María Azucena Alonso y Novo, de Moisés y de María Angela; Laura Gómez y Viejo, de Jesús y de M.ª Angustias; Gregorio Zaera y Lobo, de Manuel y de María Gloria; Ana Agudo y Hernansáiz, de Angel y de María de las Mercedes.

Defunciones: Honorato Gómez y Gómez, de 77 años; Patricia Calle y de la Calle, de 80 años.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES

Hoy
LA MUERTE TENIA UN PRECIO
14 años

SIRENAS

Hoy
ALEJANDRA MON AMOUR
Manolo Escobar. Apta

VICTORIA

Hoy
MUJERES DE FRIO Y FUEGO
18 años
Funciones 7,45 y 10,30

ENSEÑANZA

EXAMENES EN EL CONSERVATORIO DE MUSICA

Examen de 2.º curso de conjunto coral (enseñanza libre)

Se convoca a todos los alumnos de 2.º Curso de Conjunto Coral para el próximo día 30, a las 10 de la mañana, para realizar el examen de la convocatoria ordinaria ante el tribunal enviado por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Los exámenes continuarán a las 4 de la tarde del mismo día 30.

CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, UNION ELECTRICA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica, el próximo domingo día 28, de las 7 a las 13 horas, afectando a los pueblos de Moraleja de Coca, Codorniz, Aldeanueva del Codonal, Montuenga, Aldehuela del Codonal, Juarros de Voltoya, Hoyuelos, Laguna Rodrigo, Villoslada, Santovenia, Jemenuño, Sangarcía, Cobos de Segovia, Etreros, Bercial, Muñopedro, Labajos y el centro de transformación de Cía. Telefónica en Muñopedro.

Segovia, 26 de junio 1981.

Exámenes de grado

Se convoca a todos los alumnos de 4.º de Solfeo para el próximo día 30, a las 10 de la mañana, para realizar el examen de Grado Elemental ante el tribunal enviado por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

Los exámenes continuarán a las 4 de la tarde del mismo día 30.

ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE MADRID CENTRO ASOCIADO «DUPERIER» EN AVILA

Matrícula para alumnos libres. Convocatoria de septiembre

Se pone en conocimiento de los interesados que el plazo de matrícula para alumnos libres, convocatoria de septiembre, estará abierto desde el día 6 de julio al 21 del mismo mes.

INSTITUTO DE FORMACIÓN PROFESIONAL «EZEQUIEL GONZALEZ» (Plaza de El Salvador, 1)

Continúa abierto en el este Instituto de Formación Profesional el plazo para la solicitud de reserva de matrícula para el curso académico 1981/82 en las enseñanzas siguientes:

— Automoción: Mecánica del automóvil y electricidad del automóvil, 1.º y 2.º grados.

— Delineación: Edificios y obras, 1.º y 2.º grados.

— Madera: Ebanista-carpintero, 1.º grado.

Requisitos para el ingreso:

1.º—Tener cumplidos el 31-XII-81, 14 años.

2.º—Estar en posesión del título de Graduado Escolar o Certificado de Escolaridad.

Todas las especialidades son para estudiantes de ambos sexos.



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 13,00, Concierto.
- 14,00, informativo.
- 15,15, Noticias.
- 15,30, Los Picapiedra.
- 16,00, Primera sesión.
- 17,55, Aplauso.
- 19,35, Vacaciones en el mar.
- 20,30, Informe semanal.
- 21,15, Noticias.
- 21,35, Sábado cine.
- 00,20, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 15,15, Carta de ajuste.
- 15,28, Apertura y presentación.
- 15,30, Los cristianos.
- 16,25, Archie y Sabrina.
- 16,50, Rafferty.
- 17,45, Retransmisión deportiva
- 19,30, Tome la palabra.
- 20,05, Encuentros con las letras.
- 21,20, Revista de cine.
- 22,25, La víspera de nuestro tiempo.
- 23,30, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 9,45, Carta de ajuste.
- 10,00, Apertura y presentación.
- 10,03, Hablamos.
- 10,30, El Día del Señor.
- 11,25, Gente joven.
- 12,30, Tiempo y marca.
- 14,00, Informativo.
- 15,00, Tom Sawyer.
- 15,30, La casa de la pradera.
- 16,30, Documental.
- 17,20, Vamos a ver.
- 18,20, Tertulia con...
- 19,20, Estrenos TV.
- 20,50, Exterior día.
- 21,30, Noticias.
- 21,50, Revista de toros.
- 22,20, Deportivo.
- 23,30, Teatro breve.
- 24,00, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



- 7,00 Y también para usted.
- 9,00 Santa misa.
- 9,40 Ritmos ligeros.
- 10,30 La felicidad azul.
- 11,00 España en un Seat.
- 11,45 Luz de vida.
- 12,00 El gran musical.
- 13,15 Coplas de España.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Información local.
- 15,30 El planeta de los toros.
- 16,00 Tardes musicales.
- 18,00 Carrusel de verano.
- 10,00 Información local.
- 20,05 Carrusel de verano.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Información local.
- 22,15 Canciones de otro tiempo.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA FERIA TAURINA

Domingo 28

SENSACIONAL NOVILLADA

6 escogidos novillos 6 de don Angel Ortega, de Aranjuez, para

JESUS M. MONEDERO y JUAN BUQUERIN

los dos segovianos aspirantes a figuras del toreo, y

FERNANDO ROZO, de Colombia, que debuta en España

Lunes 29

CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

6 seleccionados novillos 6 de don José Garde, de Madrid, para

JOSECHU P. DE MENDOZA

el famoso rejoneador segoviano, y

LUIS M. ARRANZ, JOAO MOURA y JAVIER BUENDIA

* triunfadores en la última feria de San Isidro

PRECIOS SUPERPOPULARES EN VERDADERO HOMENAJE A LA AFICION

Los festejos comenzarán a las 7 de la tarde

Hoy se clausura en nuestra ciudad el III Seminario Plan Nacional de Seguridad Vial

Se inició ayer tarde para representantes de los medios de información nacionales

Sobre las seis de la tarde de ayer se inició en el Parador Nacional de Turismo, organizado por la Dirección General de Tráfico del Ministerio del Interior, el III Seminario Plan Nacional de Seguridad Vial. Asisten a él unos treinta informadores de prensa, radio y televisión, la mayor parte de Madrid, como asimismo personalidades de la mencionada Dirección General, expertos de la Guardia Civil de Tráfico y de la Policía Municipal de Madrid.

El Seminario, que continúa a lo largo de la mañana de hoy, se desarrolla bajo la presidencia de don Antonio Bernabéu González, director general de Tráfico, y asisten el subdirector general de Coordinación, don José Luis Pedragosa Raduá; jefe del Servicio de Seguridad Vial don Fernando Alonso-Martínez; jefe del Servicio de Recursos, don Teodoro Rodríguez Prieto; jefe del Servicio de Formación Vial, don Antonio Baeza Talavera; jefe del Secretariado Permanente de la CNSV, don José María Altozano Moraleda; jefe de la Sección de Formación de Conductores, don Carlos Muñoz-Repiso Izaguirre; jefe de la Sección de Regulación de Tráfico, don José Luis Mayoral Atalaya y los jefes provinciales de Tráfico de Segovia, don Alejandro Martín Martín, y Madrid, don Adolfo Preus Corralero, todos ellos por parte de la Dirección General de Tráfico.

LOS TEMAS

Se inició la jornada de ayer tarde sobre el tema general «Reflexión sobre la acción de vigilancia»; primero habló don Enrique Hernández Muñoz, periodista, sobre «La cuestión, vista por un conductor»; después, don Francisco Soriano Jaén, teniente coronel de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, disertó sobre «La cuestión, vista por los agentes de vigilancia en carretera»; seguidamente don Antonio Mayandía, oficial de la Policía Municipal de Madrid, se refirió a «La cuestión, vista por los agentes de vigilancia en zona urbana. Como cierre de estas intervenciones tuvo lugar un animado coloquio en el que actuó de moderador Orestes Serrano, jefe de Medios Informativos de la Dirección General de Tráfico y, por último, se proyectó una película sobre alumbrado de vehículos.

LA SESION DE ESTA MAÑANA

El Seminario ha continuado en la mañana de hoy, iniciándose esta segunda jornada con la intervención de don Fernando Alonso-Martínez, jefe del Servi-

cio de Seguridad Vial, sobre «Campañas del plan 1981: Velocidad, alcohol y cinturones de seguridad». Luego, don Teodoro Rodríguez Prieto, jefe del Servicio de Recursos, ha hablado sobre «Modificación del vigente Código de la Circulación», después de lo cual se ha desarrollado un nuevo coloquio, tras el que se formularon distintas conclusiones.

El Seminario ha sido clausurado en las primeras horas de esta tarde.

DECLARACIONES A «EL ADELANTADO»

Al término de la sesión de ayer tarde, el director general de Circulación, don José Luis Pedragosa, a preguntas de nuestro periódico sobre el contenido de este Seminario, manifestaba entre otras cosas: «Estos seminarios se vienen realizando periódicamente, cada año dos o tres, con todos los medios

de difusión para darles cuenta del seguimiento de las acciones que estamos realizando para dar cumplimiento al Plan Nacional de Seguridad Vial. Como es conocido, estos planes de seguridad vial tienen un objetivo muy concreto: Se trata de hacer una serie de acciones para conseguir rebajar el número de muertos en las carreteras y calles de España; pero no solamente el número de muertos sino también el de víctimas y número de accidentes en general. Para ello, hay un compromiso, y además una orden del ejecutivo en el Consejo de Ministros, que nos fijó una serie de acciones obligatorias que hay que realizar en este año, y nosotros, por propio autocontrol y porque también conocemos que los medios de difusión están muy interesados en todos los temas que aquí se tratan, queremos dar cuenta de todos y cada uno de los pasos que estamos realizando para dar cumplimiento a estos objetivos.

Regulación del funcionamiento de las «peñas de juventud»

Gobierno Civil de Segovia.—Próximas las celebraciones de fiestas en los diversos distritos y barrios de la capital, y habiéndose detectado en años anteriores cierta proliferación de establecimientos en locales, siempre de forma temporal, de las denominadas «peñas de juventud», que suelen tener diversas incidencias respecto del público en general por la índole de actividades que en las mismas se desarrollan, este Gobierno Civil ha considerado oportuno establecer algunas normas para permitir el funcionamiento de los mencionados locales, y ello para de alguna forma armonizar los diversos intereses en juego, tanto en lo referente al esparcimiento público legítimo como en lo que pudiera afectar al orden público en general, todo ello sin perjuicio de las atribuciones y competencias que en esta materia pudieran tener otros organismos y autoridades.

A tal efecto, quienes pretendieran establecer en algún barrio o distrito de esta capital de Segovia, con motivo de fiestas patronales, algún local dedicado temporalmente a «peñas de juventud», deberán con carácter previo a presentar la solicitud en el Gobierno Civil, dirigirse a la asociación de vecinos constituida en el barrio o distrito, donde expresarán su pretensión, ya que, la instancia que

dirijan al gobernador civil de la provincia deberá acompañarse de informe favorable de las mencionadas asociaciones de vecinos.

El informe a emitir por las antedichas entidades ciudadanas, y al que se refiere al párrafo anterior, deberá contener especificaciones favorables respecto de la seguridad y salubridad de los locales en que pretenda establecerse la «peña de juventud», constatación de la opinión, también favorable, del vecindario colindante al local que pretenda ser utilizado y valoración cívica respecto de las incidencias posibles en la disciplina de costumbres y la paz ciudadana por motivo de los mencionados establecimientos.

Recientemente este Gobierno Civil se ha dirigido a las diversas asociaciones de vecinos, indicándoles las normas que anteceden, y ello por considerar a estas entidades como depositarias de la opinión pública general de los distintos barrios y distritos.

Lo que se hace público para conocimiento de cuantos estén interesados en este tipo de actividades, así como de la población en general.

Sucesos en la capital y provincia

Un joven muerto en accidente de circulación

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de dos accidentes de circulación que ocurrieron ayer: A las 16,15 horas en el punto kilométrico 49,300 de la carretera C-605 término de Codorniz, un turismo atropelló a un peatón, que resultó con heridas graves.

A las 23,30 horas en el kilómetro 179,300 de la carretera N 110 (Soria-Plasencia) término de Torrecaballeros, el R-8 matrícula de M-613166 que conducía Miguel Ángel Gómez Gil de 21 años, vecino de Torrecaballeros, se salió de la calzada volcando, el conductor sufrió lesiones menos graves y un ocupante Antonio Caballero Jiménez de 20 años falleció; el vehículo quedó con grandes desperfectos.

Se encuentra detenida en la Comisaría de Policía, una persona joven, de unos 22 años, con domicilio en La Granja, por efectuar llamadas telefónicas anun-

ciando la colocación de bombas en diversos edificios. El pasado día 24 se recibió una llamada de este individuo en el cine Sirenas, cuando se estaba proyectando la primera sesión. Alertado el 091 se pudo localizar a esta persona, que al parecer se divierte en sus ratos libres de esta forma. La Policía dispone ahora de modernos medios para poder localizar estas llamadas.

Esta mañana, alrededor de las 9 de la mañana, ha ocurrido un accidente de tráfico en la carretera de La Granja, al salirse un turismo de la calzada, colisionando contra un árbol, a consecuencia del golpe dos personas han resultado heridas de gravedad, siendo trasladadas a la Residencia Sanitaria donde han quedado hospitalizadas. El coche ha tenido que ser retirado del lugar del accidente por una grúa.

Regionalismo

Hoy se debate en Salamanca el texto definitivo del estatuto de Castilla-León

Se han presentado 127 enmiendas

A partir de las once de la mañana de hoy, en el Colegio Mayor Fonseca, de Salamanca, se reunirá la Asamblea de Parlamentarios y Diputados provinciales de Castilla-León, para debatir y aprobar el texto definitivo del Estatuto de Autonomía de Castilla-León, que debe ser presentado en las Cortes Generales.

El anteproyecto que se ha tomado como texto base es el de UCD, elegido mayoritariamente el pasado 1 de junio en Soria. La presidencia de la mesa de la asamblea ha recibido un total de 15 escritos, que suponen 127 enmiendas al texto base.

El Gabinete de Información del Consejo General de Castilla-León sigue insistiendo que la ponencia de enmiendas se ha reunido en varias ocasiones. Ayer mismo, en Salamanca. No existe tal ponencia porque no ha sido designada. El único órgano para designar esta ponencia es la asamblea, y en la primera y única reunión, celebrada en Soria, la asamblea acordó que debía elegirse una ponencia, pero no la eligió.

Esto hace suponer que la reunión de hoy en Salamanca va a ser movida ya desde el principio. Y que el total de 127 enmiendas, sin ordenación ni selección previa, tendrá que pasar directamente a conocimiento, debate y votación de la asamblea, cuya sesión puede prolongarse a la jornada del domingo.

Hay varias enmiendas sobre la proporcionalidad de los representantes por provincias. Una de un parlamentario de la propia UCD, Víctor Carrascal, que propone un representante por cada 100.000 habitantes o fracción. El PSOE, por cada 50.000 habitantes o fracción. Y el PCE por cada 30.000 habitantes o fracción.

Hay también varias enmiendas referidas a la capitalidad. Tres de ellas de UCD de Burgos, contra el acuerdo de Tordesillas y como alternativa Burgos. Otra el PSOE, ofreciendo una alternativa de tres sedes o capitales, una para cada uno de los poderes ejecutivos, legislativo y judicial, en Valladolid, León y Burgos, respectivamente.

Actuación en Madrid del grupo poético «Hóminis»

Recientemente el Colegio Nacional Portugal de Madrid, celebró su fiesta de fin de curso 1980-81, a la que asistieron, entre otras personalidades, el embajador de Portugal en Madrid, la inspectora central de EGB en representación del director general y el presidente de la Junta Municipal de Madrid. Durante la fiesta tuvieron lugar una serie de actuaciones entre las que destacó la del grupo poético segoviano «Hóminis» que junto a otras entidades culturales había colaborado en la organización del acto.

Por parte del grupo actuaron Benjamín Narros, Pedro A. Blázquez, Iñaki Jiménez de Castro, Fernando García Casas y Amando Carabias María que recitaron parte de su obra entre el agrado del público asistente. No sólo ellos pusieron la nota segoviana en la fiesta ya que las actuaciones previstas —que fueron presentadas por Juan Mayor de la Torre— comenzaron con la interpretación de la jota segoviana por alumnos de la 2.ª etapa, estando también presentes la dulzaina y el tamboril.

CLUB
LAGO

BODAS
BANQUETES

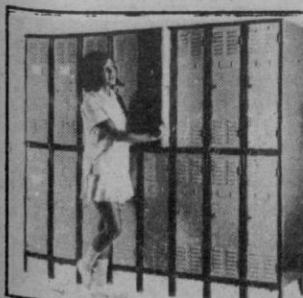
Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42.00.59

ARMARIOS
ROPEROS

ALBERTO GONZALEZ
MASEDA

EXPOSICIONES: Plaza Dr. Laguna, 4
Plaza Carrasco, 3



SAN ILDEFONSO

Preocupación por el retraso en la reanudación de las obras del nuevo grupo escolar

Numerosos padres y alumnos protagonizaron una «sentada»



SERVULO, CORRESPONSAL

Por iniciativa de la Asociación de Padres de Alumnos y Profesores del Real Sitio, tuvo lugar una «sentada» en los terrenos donde hace nueve meses se comenzaron a construir las nuevas aulas escolares. Una pancarta decía: «Doce años esperando. Queremos el colegio YA».

Estuvieron presentes el alcalde con algunos concejales, el director y profesores del grupo escolar, los componentes de la junta de Asociación de Padres, así como un nutrido número de alumnos acompañados de sus familiares.

El alcalde, dio un «informe» de las gestiones que se estaban llevando a efecto por la Alcaldía para conseguir una ampliación de la construcción de las aulas autorizadas hasta el momento.

Comenzó diciendo que en septiembre de 1969, la Dirección General de Enseñanza Primaria, dictó resolución por la que se autorizaba (y así se comunicaba al Gobierno Civil de la provincia) una propuesta de la Junta Provincial de Construcciones Escolares de Segovia, en la que entre otras realizaciones se preveía la creación en San Ildefonso de 16 aulas y 10 viviendas, mas reparaciones de otras seis viviendas, con un presupuesto de trece millones trescientas mil pesetas.

Debido a las dificultades que tenía el municipio, en cuanto a la disponibilidad de terrenos, no se llevó a efecto esta programación, según se hizo público en «EL ADELANTADO DE SEGOVIA» de fecha 10 de septiembre del citado 1969.

Ante la necesidad imperiosa de contar con las aulas de referencia y la carencia de terrenos para la ubicación de estas unidades escolares, la asociación inicia una serie de gestiones con el Ayuntamiento, con el Gobierno y con la Delegación Provincial, a fin de buscar una solución al problema.

BUSQUEDA DE TERRENOS

El Ayuntamiento interesó audiencia al ministro de Educación y Ciencia y con el consejero delegado gerente del Patrimonio Nacional, al objeto de proponer la pretensión de adquirir unos terrenos existentes en La Granja, que reunían, las características necesarias para la construcción del edificio escolar.

El Patrimonio Nacional estimó que los terrenos denominados «Prado Palomo», que eran los adecuados para la instalación del centro escolar, podían enajenarse al Ayuntamiento de San Ildefonso, por un precio de 16 millones de ptas.

Teniendo en cuenta que la Alcaldía no disponía ni por aproximación de la referida cantidad, acordó proseguir las gestiones cerca del Patrimonio Nacional a fin de obtener, o bien la donación de los terrenos o una rebaja en el precio, que lo hiciera asequible a la capacidad económica del municipio.

La Asociación de Padres de Alumnos, se dirige al director general de Programación e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia, al que ponen de manifiesto la imposibilidad económica por parte del Ayuntamiento.

Con este escrito, la Asociación pretendía involucrar al Ministerio y más concretamente a la Dirección General de Programación e Inversiones, en la consecución de los terrenos de referencia, por vía de donación.

Sin embargo, y siguiendo la pauta de conducta que ha caracterizado la actuación administrativa en estos hechos, dicha Dirección General guarda absoluto silencio sobre la petición de referencia, por lo que la Asociación tuvo que reiterar su petición ante el citado organismo, haciendo resaltar que representantes de las entidades firmantes en su escrito, se habían entrevistado con el gerente del Patrimonio Nacional, don Fernando Fuertes de Villavicencio, pudiendo constatar la buena disposición que existía para la cesión del solar suficiente para el fin propuesto.

La Dirección General de Programación e Inversiones, sigue «sin querer enterarse» de nada de cuanto afecta a los problemas de enseñanza que padece el Municipio de San Ildefonso. Representantes de la Asociación de Padres habían conseguido entrevistarse con el señor Fuertes de Villavicencio, y la Administración, con muchas más posibilidades de hacerlo, ni siquiera lo había intentado.

CINCO MILLONES POR EL SOLAR

Por fin, y después de múltiples gestiones por organismos

del Real Sitio, el 8 de junio de 1977, el Patrimonio Nacional se dirige al alcalde presidente del Ayuntamiento, para participarle que el consejo de administración le ofrecía la posibilidad de comprar 10.000 metros cuadrados de terrenos en la finca antes mencionada «Prado Palomo», al precio de cinco millones de pesetas.

Es de destacar que, la actuación de la corporación municipal, existente antes de las últimas elecciones municipales, se movió en todo este proceso a impulsos de la presión llevada a cabo por la Asociación de Padres de Alumnos y de los maestros del colegio nacional mixto de San Ildefonso, motivado porque don Celso de la Fuente Arévalo era el alcalde presidente del Municipio de San Ildefonso, cuando la Dirección General de Enseñanza Primaria, aprobó el proyecto de construcción de 16 unidades escolares de Educación General Básica en el Municipio, y al tiempo era profesor de enseñanza y propietario de un colegio.

Los miembros de la corporación municipal que se hicieron cargo de la gestión del Ayuntamiento de San Ildefonso tras las últimas elecciones municipales, heredaron del anterior el problema sobre construcción de nuevos centros escolares.

Comenzó con nuevas gestiones ante la Administración, que fueron reiteradas, pero dicho organismo sigue guardando absoluto silencio.

Ante nuevas gestiones personales del alcalde hacia el subsecretario de Educación, se logra una respuesta satisfactoria y como consecuencia y a través de un crédito bancario, el Municipio consigue los cinco millones de pesetas para la compra de los terrenos de referencia.

Después de salir a subasta pública la construcción del grupo escolar, es adjudicada a la empresa Antonio González Martínez, con domicilio en San Javier (Murcia).

Las obras comenzaron a primeros de septiembre de 1980 y fueron ejecutadas aproximadamente un 2 por ciento de las mismas cuando dicha empresa se declara en «suspensión de pagos» y abandona las obras.

Por estos motivos las obras siguen paradas a la espera de una nueva contratación, y por ello el motivo de que la «sentada» se haya celebrado en los mismos terrenos donde comenzaron los trabajos en los cuales solamente se llevaron a efecto los cimientos.

ASAMBLEA

Los reunidos en la «sentada», después de conocer el informe del alcalde, acordaron convocar una asamblea para el día 20 de julio próximo.

RIAZA

80 MILLONES DE PRESUPUESTO PARA UN ASILO DE ANCIANOS

El Ayuntamiento de Rianza, en sesión extraordinaria, aprobó un presupuesto especial de inversiones para la villa y otros pueblos adscritos al municipio, por un valor total superior a los 110 millones de pesetas. En otra sesión celebrada el mismo día se aprobó igualmente el presupuesto ordinario para 1981, previéndose un total de gastos de 20 millones.

La mayor parte del presupuesto de inversiones —alrededor de 80 millones— se dedicarán a la construcción y puesta en funcionamiento de

un asilo de ancianos, con capacidad para 100 personas. El próximo día 4 de julio se inaugurarán oficialmente las obras, aunque ya se iniciaron hace unos meses.

Otros capítulos del presupuesto de inversiones se dedicarán a pavimentaciones y alumbrado público —Rianza no deja de crecer— a la ampliación del actual cementerio y al abastecimiento de diversos servicios a los pueblos de Becerril, El Negredo, Villacorta, Alquité y Barahona.

César G. Arribas

«Catalanes en Castilla»

Una representación del Círculo Catalán de Madrid visitará mañana Segovia

Una representación del Círculo Catalán de Madrid, la comunidad catalana más importante de cuantas existen en el mundo fuera de Cataluña, ha organizado una serie de viajes con la denominación común de «Catalanes en Castilla» con el fin de estrechar los lazos de entendimiento y solidaridad entre Cataluña y las provincias castellanas.

Hasta ahora han visitado Cuenca, San Lorenzo de El Es-

corial y Toledo. Mañana vendrán a Segovia donde uno de los vicepresidentes del círculo, Francisco Sintés Obrador, ejerció el cargo de coronel director de la Academia de Artillería.

El programa de la visita comenzará a las 11 con una misa en la catedral, acompañada al órgano por el canónigo Celso Sastre. Seguidamente realizarán una visita turística a la ciudad. Alrededor de la una del mediodía está prevista la actuación del grupo folklórico Esbart Dansaire Maig que ofrecerá en la Plaza Mayor una representación del baile típico catalán, la sardana, de la que habrá seguidamente una audición.

Los actos culminarán con la plantación de un árbol conmemorativo y el almuerzo en un restaurante típico de la ciudad.

Corte de tráfico rodado entre Navalilla y S. Miguel de Bernúy

Jefatura Provincial de Carreteras.—Con motivo de las obras a realizar en el P.K. 63 de la C-603 de Segovia a Aranda de Duero, «Obras de fábrica en malas condiciones», quedará cortado el tráfico entre Navalilla y San Miguel de Bernúy, durante el mes de julio.

La desviación, debidamente señalizada será: Navalilla, Burgomillado, Carrascal del Río, Cobos de Fuentidueña, San Miguel de Bernúy y viceversa.

muebles
CRISTOBAL
Decoración
General Santiago, 6
SEGOVIA

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Montaje equilibrado

Dinámico y estético
de neumáticos

¿Se traslada fuera de Segovia?
Confíenos su mudanza

MUDANZAS MENENDEZ

Rapidez, eficacia, economía.
General Varela, 4 - Tels. 42.00.17, 42.14.86 y 42.17.96
SEGOVIA

CUELLAR

Mañana, la fiesta de la Comunidad de Villa y Tierra

(J. C. LL., corresponsal).— Después de muchísimos años de permanecer en el olvido, se va a celebrar la Fiesta de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar que en este año comprenderá los siguientes actos:

A las 12 se concelebrará una misa en la pradera del santuario de Nuestra Señora del Henar, a la sazón Patrona de la Comunidad. A las 12,30, actuarán, en la misma pradera, los siguientes grupos folklóricos: grupo de danzas de San Cristóbal de Cuéllar, grupo Rondalla de Campaspero, grupos de Lastras de Cuéllar, grupo de danzas del Hogar del Pensionista de Cuéllar, y grupo Arcaduz.

A las 15 horas, comida campesina en la pradera del Henar. A las 17, en los paseos de San Francisco, actuará la banda municipal de Peñafiel. A las 18 horas, en la plaza de toros, corrida de rejoneo a cargo de Josechu Pérez de Mendoza, Joaquín Moreno Silva, Gregorio Muñoz «El Rubio» y Britos Limpo; después en el parque de San Francisco de Cuéllar actuarán los dulzaineros de Carbonero y el grupo Candeal. Hará las presentaciones el vallisoletano Mariano García Pá-saro.

En fin, una celebración que por lo folklórica y poco estudiada nos parece precipitada, salvo en la excesiva participación de la Diputación vallisoletana que, según nuestros informes, subvenciona la mitad de las actuaciones y el presentador, cosa que, a nuestro juicio, sólo se puede permitir pensado que el presidente de la Diputación pucelana es de ascendencia cuellarana y que no

hay ninguna intencionalidad política detrás de todo ello...

Históricamente parece ser que la Festividad de la Comunidad de Villa y Tierra se celebraba el día ocho de diciembre, día de la Purísima y según la tradición la Patrona de la Comunidad no era la Virgen del Henar sino la Virgen de Santa María de la Cuesta, iglesia donde se celebraban las juntas generales de representantes y sexmeros. No sabemos por qué se ha elegido este día para la celebración de la fiesta, aunque quizá ha sido por recordar que las primitivas ferias y fiestas de Cuéllar eran en torno al día de San Juan..., sea como sea y a pesar de que algunos piensan que la Tierra de Cuéllar ha de obrar por sí misma y sin pensar en los demás, pensamos que ha sido de muy poca delicadeza el no tener en cuenta las fiestas de Segovia, con quien, a pesar de que algunos alcaldes de pueblos de la Tierra de Cuéllar enclavados en la provincia de Valladolid no sean capaces de admitirlo, se ha tenido durante nuestra historia más relación (aunque últimamente sólo fuera a nivel de Obispado ya que todos estos pueblos hasta hace pocos años han pertenecido a Segovia...

Permítanme estas consideraciones todos estos alcaldes que ven recelos por doquier en cuanto se habla de la relación de Cuéllar con Segovia y Valla-

dolid... admitamos honradamente la indiscutible castellanía y segoviana de la Tierra de Cuéllar y sepamos reconocer los intereses económicos que nos rodean teniendo una gran urbe tan cerca, pues una cosa y otra no son incompatibles..., y también permítanme los señores representantes de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar recordarles que una entidad de tan gran categoría no puede permanecer o «ser» sólo porque cada año se repartan los dineros del Común, cosa que nos parece importante pero insuficiente para servir a una institución con novecientos años a las espaldas seguramente de esos dineros se necesitarían unos pocos para instruir a estos representantes sobre las cosas concernientes a esta Comunidad, que es algo muy serio y muy respetable; tanto, como para que se obre en consecuencia, al menos así lo consideramos muchos hombres de la Tierra de Cuéllar.

Esperemos que, a pesar de lo precipitado, la fiesta, nuestra fiesta en sentido más general, sea un éxito a todos los niveles, y que en próximas ediciones se le encuentre su verdadero sentido mejorando, en lo posible y si los hubiera los fallos de la presente...

LAS PANDAS Y LA VELADA DE SAN PEDRO

De todos es sabido que en

Cuéllar, desde tiempo inmemorial, había costumbre de «ir a hacer el chocolate» la madrugada del día San Pedro. Sin duda la costumbre está muy relacionada con las hogueras de San Juan de tanta tradición no sólo en Castilla sino en casi toda España. Lo que no sabemos es por qué en Cuéllar se celebraba la víspera de San Pedro y sólo podemos apuntar un «quizá» por ser el santo titular de una de las parroquias de Cuéllar...; el caso es que al desaparecer como festivo el día de San Pedro la mozzarella cuellarana decidió no perder la tan arraigada tradición y por compromiso popular se decidió celebrar la madrugada del sábado antes del día de San Pedro.

Las pandas, comprometidas también en seguir la tradición, desde hace unos años organizan una fiesta, con vaquillas incluidas, que sirve de prólogo a la madrugada chocolatera de los cuellaranos, y que conste que lo del «chocolate» no va con segundas sino que, como hemos dicho y según costumbre, el sabroso líquido es cocinado, en pleno campo, en improvisadas latas y consumido ávidamente al amanecer... Este año la «fiesta» organizada por las pandas dará comienzo a las 11 de la noche; habrá música verbenera, una vaquilla para las mozas y dos más para los mozos, además de sabrosa limonada...

Todo, estamos seguros, ha de salir muy bien; más aún sabiendo que al día siguiente se celebra la Fiesta de la Comunidad, sólo que habrá que reservar algunas energías para poder participar de lleno en la Fiesta Comuna de nuestra Tierra.

EXPUSO LUIS RICO PINILLA

Luis Rico Pinilla nació en Sanchoñufo. Su andadura artística la realiza en Bilbao donde se perfecciona en un estudio de Bellas Artes, habiendo realizado ya varias exposiciones individuales y colectivas. En esta ocasión Rico Pinilla ha presentado la evolución de su obra, una parte clásica, nuevas creaciones de surrealismo «Musas» y otra parte llamada «Identidad de las ciudades». La exposición ha tenido lugar en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros.

APERTURA DE LAS PISCINAS MUNICIPALES

El día 29 tendrá lugar la apertura de las piscinas municipales. Los precios de entrada serán los siguientes:

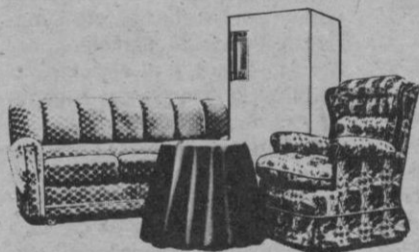
Laborables: Adultos 75 pesetas; niños, 45 pesetas.

Festivos: Adultos, 100 pesetas; niños, 60 pesetas.

Abonos de un mes: Adultos, 1.800; niños 900 pesetas.

Abonos de temporada: Adultos, 2.500; niños, 1.250 pesetas.

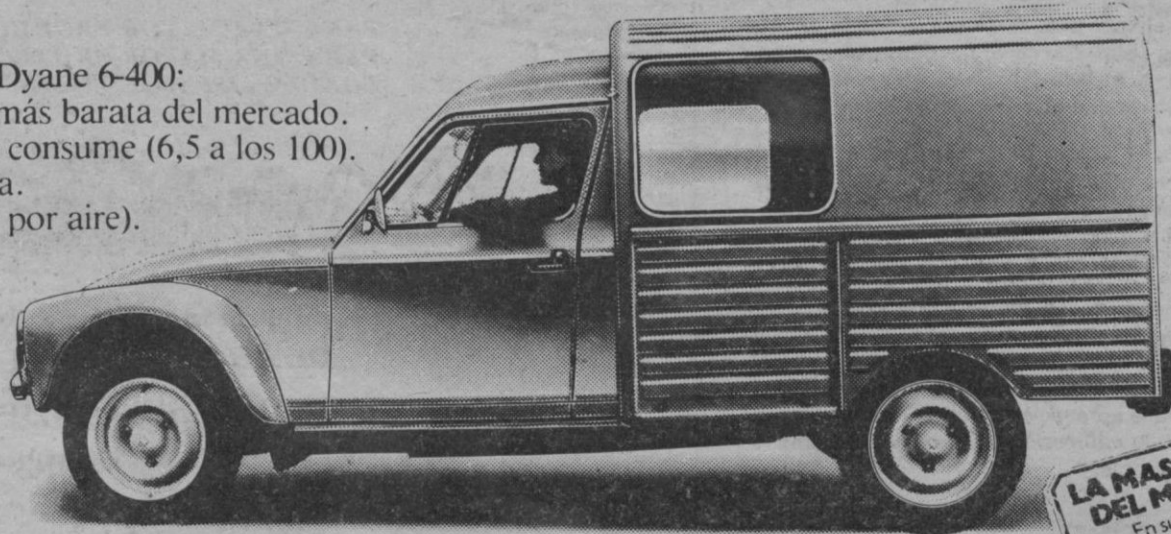
Los laborables habrá una entrada especial de 30 pesetas, y a partir de las 7 de la tarde, para los trabajadores.



**ESTOS DOS SOFAS,
ESTA NEVERA
Y ESTA MESA CAMILLA
OCUPAN
2.520 dm³**

NO HAY OTRA FURGONETA QUE PUEDA LLEVAR TANTO.

Citroën Dyane 6-400:
La furgoneta más barata del mercado.
La que menos consume (6,5 a los 100).
La más sencilla.
(Refrigeración por aire).



LA MAS BARATA DEL MERCADO
En su categoría

ADELANTE CON EL PLACER.

CITROËN ^ DYANE 6-400

CONCESIONARIO OFICIAL CITROËN Y PEUGEOT EN SEGOVIA
Vicente LEAL VARGAS, S. A. - Guadarrama, 15 - Polígono Industrial

Calvo Sotelo se reúne con los ministros «políticos»

Madrid.— El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha convocado para hoy al grupo de ministros que habitualmente despachan asuntos políticos generales, según ha sabido «Efe» de fuentes gubernamentales.

Este grupo de ministros, denominado en la terminología familiar de la Moncloa «El Sanedrín», está compuesto por el titular de la presidencia, Pio Cabanillas; de Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca; de Justicia, Fernández Ordóñez, y de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa.

Comienzan los preparativos para la instrucción del sumario del 23-J

Madrid.— El juez especial designado para instruir la causa por supuestos indicios de conspiración para la rebelión militar, coronel Teijeiro Pinón, comenzó ayer los primeros preparativos para la elaboración del sumario, según han informado a «Europa Press» fuentes solventes.

Las mismas fuentes han señalado que el juez especial no había procedido todavía ayer a to-

mar declaración a ninguno de los cuatro militares detenidos, que como se sabe son los coroneles Sicre y Garchitorena, y los comandantes Sáenz de Ynestrillas y Campos Pérez.

Los cuatro militares permanecen recluidos, en régimen de prisión preventiva, en distintos acuartelamientos de la I Región Militar.

Profanado el sagrario de una iglesia de la provincia de Almería

Almería.— El sagrario de la parroquia de la localidad almeriense de Benahadux fue profanado ayer de madrugada por uno o varios individuos, quienes se llevaron la Sagrada Forma.

Los autores entraron por la puerta de la parroquia y, tras apalancar el sagrario, de mármol y metal, lo tiraron al suelo, al pie del altar.

La Guardia Civil ha realizado las primeras investigaciones para lograr la detención de los autores de la profanación, que ha causado una gran consternación en los vecinos del pueblo.

EN POCAS LINEAS

El borrador de ley de ordenación del proceso autonómico, elaborado por la Comisión de Juristas que preside el profesor García de Enterría, será terminado este fin de semana, informa «Efe» un miembro de la Comisión. En el borrador se consideran los puntos a que hacía referencia el primer «Informe de Enterría», sobre el contenido de una ley orgánica de ordenación del proceso autonómico.

Tres millones de cassettes se editaron en España en 1980, según datos del Ministerio de Cultura que recoge la revista «Show-Press». Añaden las mismas fuentes que en el mismo año se editaron igualmente 130.000 álbumes discográficos, algo más de tres millones de discos grandes y dos millones y medio de discos sencillos.

En el transcurso de las próximas semanas serán embarcados hacia Port Sudán un total de 150 unidades de tractores de la marca «Ebro», modelo de 70 CV, recientemente adquiridos por Sudán.

Jaime Mayor Oreja ha sido elegido presidente de la UCD de Guipúzcoa y Gonzalo Quiroga, secretario general, en la asamblea provincial de este partido, celebrada ayer en San Sebastián y a la que asistieron el delegado general del Gobierno en el País Vasco, Marcelino Oreja.

La respuesta a la convocatoria de un paro de diez minutos hecha por los principales partidos políticos y centrales sindicales del País Vasco ha obtenido una respuesta mayoritaria en las principales capitales y desigual en los centros de trabajo y grandes empresas.

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una orden del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo por la que se prorroga la delegación de facultades, en favor de las comisiones provinciales de Urbanismo, para la aprobación definitiva de planes parciales y para autorizar la edificación en suelo urbanizable no programado y no urbanizable.

TELEFONOS

DE

EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

Próxima aprobación del plan trienal de inversiones públicas

Madrid.— La Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos estudió en su reunión de ayer el plan trienal de inversiones públicas (1982-84), dando los últimos retoques, que deberán ser refrendados por el Consejo de Ministros en su próxima reunión, según ha sabido «Efe».

La reunión estuvo presidida por su titular, Leopoldo Calvo Sotelo, y asistieron a la misma, además de los ministros del área económica, los titulares de algunos de los Departamentos con especial incidencia inversora.

Aunque el texto definitivo no será hecho público hasta la próxima semana, una vez que lo refrende el Gobierno en pleno, «Efe» ha podido confirmar, en fuentes solventes, que la inversión prevista, para 1982 supera los 825.000 millones de pesetas y que el incremento de inversión pública en 1984 será superior a la inflación.

De cualquier forma, las cifras que se están barajando para los dos últimos años del plan trienal son todavía indicativas y serán revisadas anualmente, a la vis-

ta de la evolución de los meses anteriores.

En cuanto a las cifras concretas de inversión pública para 1982, «Efe» ha podido saber que los cinco primeros Ministerios en cifra de inversión son los siguientes:

— Obras Públicas y Urbanismo, 212.000 millones de pesetas.

— Industria, 117.000.

— Agricultura y Pesca, 87.000.

— Transportes, 87.000.

— Educación y Ciencia 58.000

La huelga de médicos se hará extensiva a todos los ambulatorios de la Seguridad Social

Madrid.— La Dirección General de INSALUD ha enviado un telegrama a todos los hospitales de la Seguridad Social en el que informa la suspensión temporal de vacaciones reglamentarias al personal facultativo con motivo de la actual huelga médica, que se lleva a cabo desde el pasado día 16 y se mantiene estacionaria.

La suspensión temporal de vacaciones reglamentarias, según han señalado a «Efe» las mismas fuentes, sólo afectará a los facultativos de aquellos centros de la Seguridad Social afectados por la actual huelga médica.

SANCHO ROF SE QUERELLA

Madrid.— El ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, Jesús Sancho Rof, ha presentado querrela por injurias contra José Oneto por un artículo publicado en la revista «Cambio 16», según informaron a «Efe» fuentes del departamento.

El último número de la revista citada encabeza su portada con los titulares: «Los muertos de Sancho Rof. Así nos envenenan». En su artículo, José Oneto llama al ministro Sancho Rof «payaso».

EL JEFE LOCAL DE FUERZA JOVEN DE MADRID, EN LIBERTAD

Madrid.— José Luis Corral, jefe local de Fuerza Joven de Madrid, ha sido puesto en libertad por la Audiencia Nacional, según han informado a «Europa Press» fuentes competentes.

Como se sabe, esta persona fue detenida hace siete días, en relación con la explosión de un artefacto explosivo en la calle Barceló y que, según la Policía, estaba siendo colocado por el militante de Fuerza Joven José Luis Cuadrado en una papelería.

CONTINUA DETENIDO UN HIJO DE YNESTRILLAS

Madrid.— El titular del Juzgado número uno de la Audiencia Nacional ha autorizado una prórroga de dos días en la detención de Martín Sáenz de Ynestrillas, hijo mayor del comandante Sáenz de Ynestrillas y que fue detenido días pasados en Madrid por su presunta participación en hechos desestabilizadores.

Martín Sáenz de Ynestrillas permanece, desde su detención, en las dependencias de la Brigada Regional de Información de Madrid, y la prórroga concedida por la Audiencia Nacional está fundada en lo previsto en la ley antiterrorista.

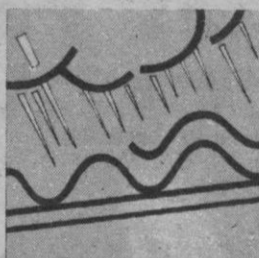
Las cintas del asalto al Banco Central pueden ser enviadas al Congreso

Madrid.— Hoy, o el próximo lunes, serán remitidas por el Gobierno al Congreso de los Diputados las cintas que contienen las conversaciones telefónicas mantenidas durante el asalto al Banco Central de Barcelona, según ha sabido «Efe» en medios allegados a la Presidencia del Gobierno.

Los mismos medios han desmentido que dichas cintas se encuentren ya en la Comisión del Interior del Congreso.

Las cintas contienen las conversaciones que los jefes del grupo asaltante mantuvieron con personas del exterior del edificio, entre ellas el jefe Superior de Policía de Barcelona, señor Mosquera, y el director general de la Guardia Civil, general Aramburu Topete.

Cuando el presidente del Gobierno explicó ante la Cámara Baja los sucesos de Barcelona, prometió remitir dichas cintas a la comisión correspondiente. Efe



GANADERO, AGRICULTOR...!

PARA UNA MAYOR PRODUCTIVIDAD DE SU GANADO,
PARA UNA MAYOR PROTECCION DE SU COSECHA,
CON UN AISLAMIENTO OPTIMO...

Pocala, S.A.

LE RECOMIENDA LA DOBLE CUBIERTA CON CAMARA DE AIRE Y AISLANTE

MONTADORES PROPIOS

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISOS

DISTRIBUIDOR:

Arévalo e Hijos, S. A.

C/ Navacerrada, 10. Polig. Ind. EL CERRO. Teléfono 42 34 00 / 04 SEGOVIA

Victoria total de Reagan en el Congreso Mitterrand gobernará sin tener en cuenta las advertencias de Estados Unidos

Ha sido aprobada la reducción de gastos del presupuesto nacional

Washington.— El presidente norteamericano Ronald Reagan logró ayer su mayor victoria en el Congreso, cuando la Cámara de representantes aprobó la reducción de gastos del presupuesto nacional.

La victoria de Reagan se sumó

a otras logradas el jueves, cuando los demócratas conservadores en la Cámara de representantes ignoraron el llamamiento de sus dirigentes para votar en seis aspectos distintos del programa de reforma fiscal, en lugar de un solo voto como el realizado hoy.

Las reducciones presupuestarias de Reagan fueron aprobadas el jueves por el Senado, donde los republicanos lograron la mayoría tras las elecciones de 1980.

La mayoría demócrata en la Cámara de representantes pretendía la aprobación de un paquete de reducciones presupuestarias de casi 38 mil millones de dólares, en tanto que Reagan deseaba se aprobasen otros cinco mil millones adicionales en recortes al presupuesto.

Con la defección de unos 30 demócratas conservadores en la Cámara, el cuerpo legislativo aprobó por 217 votos contra 211 la propuesta de Reagan.

El proyecto aprobado por la Cámara asciende a un total de 43 mil millones de dólares en reducciones presupuestarias.—Efe.

Francia mantiene su negativa a la extradición de terroristas

París.— El Gobierno está dispuesto a abordar a fondo «todos los temas bilaterales» en la visita oficial que realizará el 2 de julio el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo-Sotelo, declaró a Efe un portavoz del primer ministro galo.

SIN CAMBIOS EN LAS EXTRADICIONES

España ha solicitado de Francia una docena de extradiciones de vascos españoles para juzgarlos por diversos delitos de terrorismo y la Justicia francesa se pronunció favorablemente en París y Aix en Provence sobre dos de ellas.

La OUA controlará el referéndum sobre el futuro del Sahara

Nairobi.— La cumbre de jefes de Estado africanos, reunida en Nairobi, decidió anoche crear una comisión especial para definir y organizar el referéndum sobre el Sahara, propuesto horas antes por el Rey de Marruecos, Hassan II, como solución al largo conflicto. Hoy mismo, en sesión plenaria, la asamblea de la Organización para la Unidad Africana (OUA) deberá aprobar el acuerdo.

Hassan II anunció que estaba dispuesto a permitir un «referéndum controlado» sobre la autodeterminación saharauí en una reunión a puerta cerrada de los mandatarios africanos. El monarca marroquí precisó que la consulta deberá ajustarse a «los fines y objetivos determinados ya por el comité especial de la OUA y a las aspiraciones legítimas de Marruecos».

Pero el Gobierno no parece aquí partidario a confirmar estos dictámenes favorables a la extradición de Tomás Linaza Echevarría, procesado en España por atentados y asesinatos, y Juan Miguel Arrugaeta San Emeterio, acusado de secuestro de personas.

«No hay ninguna posición nueva desde las declaraciones de Pierre Mauroy y del ministro de Relaciones Exteriores, Claude Cheysson, sobre el particular», informó el citado portavoz.

Pero sí hubo dos hechos nuevos, el nuevo dictamen favorable a una extradición hacia España de un tribunal francés, y esta vez en Aix en Provence, y el nombramiento como ministro de Justicia de Robert Badinter, un abogado que fue defensor en procesos de vascos españoles.—Efe.

PANORAMICA

ITALIA: El Ayuntamiento de Venecia ha expresado su alarma ante la invasión de una gruesa capa de crudo que se extiende por la laguna, llenando de pestilencia y suciedad los canales del centro histórico. «Podría convertirse en una catástrofe ecológica», afirman las autoridades municipales, desoladas porque la contaminación crece precisamente ahora, cuando se inicia la más floreciente estación turística para la ciudad.

En un comunicado enviado ayer al «Il Mattino de Padua», las Brigadas Rojas anunciaron que han «condenado» a muerte a uno de los cuatro secuestrados que tienen en su poder, el ingeniero Giuseppe Tallercio, secuestrado el 20 de mayo por un comando brigadista. El comunicado terrorista no dice cuándo será la «ejecución».

POLONIA: El próximo lunes, 29 de junio, festividad de San Pedro y San Pablo, será descubierto en la ciudad polaca de Tarnow el primer monumento que Polonia dedica a su más ilustre hijo, el Papa Juan Pablo II. Se trata de una estatua en bronce, obra del escultor Boleslaw Chorny, que representa al Santo Padre con los brazos extendidos. Ha sido colocada en una plaza frente a la catedral de Tarnow.

CANADA: El cese inmediato de actividades de la flota bacaladera española en los bancos regulados por la «Organización Pesquera del Atlántico Norte» (NAFO), ha sido decidido hoy por este organismo, a propuesta de Canadá. Creadora de «NAFO» y coincidente lindante en sus aguas costeras con los cuadrantes que regula este organismo, Canadá ha presentado su moción bajo la consideración de que la flota española ha incurrido en numerosas violaciones a las normas de la organización.

París.— El presidente de Francia, François Mitterrand, recordó anoche a Estados Unidos que piensa actuar en todo momento según su conciencia y

no plantearse jamás si sus decisiones se corresponden con el deseo o la voluntad de tal o cual país.

«La reacción de los americanos es asunto de su incumbencia; el poder de decisión es mío», recalcó el presidente socialista galo, en respuesta al comunicado hecho público en Washington a las veinticuatro horas de que cuatro comunistas pasaran a integrarse en el Gabinete del primer ministro Pierre Mauroy. En él, el Departamento de Estado, con el visto bueno del presidente Ronald Reagan, aseguraba que «el tono y el contenido» de las relaciones entre Estados Unidos y Francia «se verían afectados por la inclusión de comunistas en el Gobierno».

Francia se considera «un buen aliado» de Estados Unidos, reafirmó ayer Mitterrand en Saint Brisson, pequeña localidad situada en el centro del país. «Tenemos intereses comunes que no se encuentran a merced de los acontecimientos», insistió, al tiempo que justificaba el temor de los norteamericanos recordando que «se encuentran lejos de nosotros y no comprenden nuestras evoluciones».

«Estados Unidos puede creer en cierta forma de contagio», reconoció el presidente galo, asegurando que lo entendía perfectamente. «Pero yo querría que ellos me comprendieran tan bien como yo les comprendo», se lamentó.

Por último, Mitterrand recalcó que los ministros comunistas «no están, evidentemente, en el Gobierno para hacer la política de su partido».

DIEZ MUERTOS EN EL INCENDIO DE UN AUTOBUS

Los Angeles, (EE.UU.).— Cinco niños y cinco adultos miembros de siete familias que viajaban en un autobús, perecieron cuando el vehículo se incendió a su paso por una zona montañosa del Parque Nacional de San Bernardino.

Otros quince ocupantes del vehículo siniestrado y una pareja de ancianos que iba en una camioneta detrás del autobús fueron hospitalizados.

La intensidad del fuego fue tal que derretió el metal del autobús, cuya parte delantera era la única intacta después del siniestro.—Efe.

BANISADR TEME POR SU VIDA

Luxemburgo.—El ex-presidente iraní, Abdolhasan Banisadr, teme que atenten contra su vida elementos radicales islámicos, anunció la televisión de Luxemburgo.

Se trata del primer mensaje del dirigente iraní desde su destitución, y llegó a Luxemburgo por medios de la emigración considerados aquí como dignos de fe.

«Se ha intentado tapar mi voz con un ruido ensordecedor, pero voy a intentar advertir al mundo de los peligros que amenazan a mi país», aseguró Banisadr.

La guerra entre Iraq e Irán beneficiará a los intereses de Estados Unidos en la zona, dijo, puesto que debilitará a los ejércitos de aquellos dos países.

El ex-presidente destacó las dificultades financieras de Irán, y estimó que los acuerdos para exportación de petróleo iban a destruir la independencia económica de la nación.—Efe

EDIFICIO PUERTA DE CASTILLA

Fernández Ladreda - Ezequiel González

PROXIMA INAUGURACION DE LA GALERIA COMERCIAL QUE ESPERABA SEGOVIA

Prepárese para hacer la mejor inversión de su vida

Viviendas y apartamentos a precios muy ventajosos

Aproveche ahora una ocasión que no volverá a repetirse

Y además llave en mano y escrituras en el acto

INFORMACION Y VENTA:

INMOBILIARIA ACUEDUCTO

Fernández Ladreda, 10. Teléfono: 41 51 90

SEAT, DESTACADA EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MARCAS

Nuevo éxito del segoviano Sousa

El IV Rally Sierra Morena, puntuable para el Campeonato de España, recientemente celebrado, y en el que el triunfo absoluto correspondió a J. de Bagration, con Lancia Stratos, fue un recital de los Seat en fabricación nacional.

En efecto, la clasificación «scracht» en turismos nacionales la encabezó P. de Sousa (Seat 124/2000), seguido de los Seat de Aranda, J. A. Zorrilla, J. Couret y Calderón.

Los tres primeros clasificados en grupo (turismos de estricta serie) fueron Zorrilla, J. Couret y Calderón (todos con Seat), y en grupo 2 de P. de Sousa (Seat), Aranda (Seat) y Juvanteny (Talbot).

Seat, con 346 puntos, se destaca netamente en el Campeonato de España de Marcas, seguida de Talbot, con 189, Renault 15, Ford 10 y Citroen 5.

NIÑOS INSEGUROS



El transporte de los niños en automóvil no es objeto de reglamentación especial, hasta ahora, en países como Portugal, Italia, Yugoslavia, Finlandia, Noruega, Japón y por supuesto España. La falta de reglamentación permite que sean muchos los niños que viajan en los coches jugando con peligro. Y pese a que cada vez se extiende más la costumbre de situarlos en los asientos traseros, esto no es suficiente si se les permite que se muevan libremente. En la posición que va el niño en la foto, un frenazo puede dispararle hacia adelante, haciendo que la mínima preocupación no haya servido para nada.

Talbot lanzará un coche pequeño

En las factorías de Automóviles Talbot, en Villaverde, se trabaja activamente para preparar la fabricación de un nuevo coche pequeño, menor que el 1200 y el Horizon, que será lanzado en el mercado español.

«Las inversiones previstas para esta operación, ha dicho el director gerente de Automóviles Talbot, señor Roy, son del orden de los mil millones de pesetas». Se trata de una cifra importante, si se tiene en cuenta que hace ahora menos de un

año entró en funcionamiento una nueva planta de montaje que puede considerarse como una de las más modernas de nuestro país.

Con el lanzamiento del Horizon en septiembre de 1980 y del Solara en marzo de 1981, Talbot continúa sus esfuerzos para, con la futura incorporación del coche pequeño, disponer de una gama de automóviles que cubra todos los segmentos del mercado, a la vez que ofrece una serie de versiones capaz de satisfacer a los más exigentes usuarios.

CUIDADO CON EL «AUTO-STOP»



Con el buen tiempo las carreteras españolas se llenan de autoestopistas, un modo de viajar barato y sorpresivo que tiene bastantes adeptos, y numerosos riesgos que pocos se plantean. Si de hacer autostop se trata ponerse en un cambio de rasante, en una zona sin apenas arcén, en una curva es, antes que nada, una medida básicamente imprudente. No sólo hay que preocuparse de que el coche pare, sino de crear los mínimos problemas a aquellos conductores dispuestos a coger a un autoestopista. Eso se consigue colocándose en zonas donde dé tiempo a ver y luego a realizar la maniobra de parar sin crear problemas al resto de los conductores.

LOS ANCIANOS, LOS QUE MAS ACCIDENTES SUFREN

La falta de educación vial en nuestro país no tiene edad, pero con los años disminuyen las facultades, los reflejos se hacen más lentos y la capacidad de reacción ante las dificultades o los imprevistos es menor. En consecuencia, las personas de edad avanzada, aunque sólo son una minoría de los usuarios de las vías públicas, son los que

más riesgo corren en el caos circulatorio de las ciudades. Según estadísticas de la Dirección General de Tráfico, en 1979 el 18 por ciento de los peatones víctimas y el 43 por ciento de los peatones muertos en zona urbana tenían más de 65 años. Un buen número de estos accidentes podrían haberse evitado si hubieran aprendido a despla-

zarse de manera más prudente en el tráfico actual, pues como causas principales de la accidentalidad de los peatones en las ciudades destacan, a gran distancia del resto; irrumpir en la vía y cruzar fuera de la zona marcada. Si para todos es un peligro no respetar las normas, el riesgo aumenta con los años.

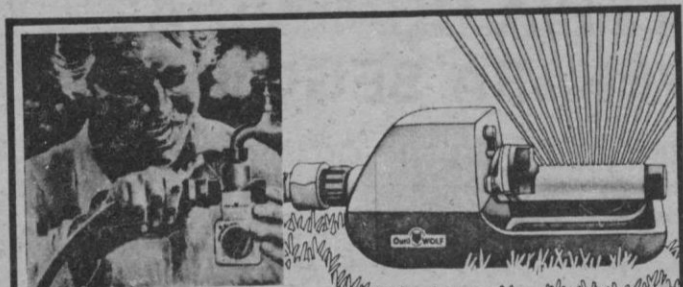
LOS VETERANOS, LOS QUE MAS PROVOCAN

En un primer sondeo estadístico los accidentes en zona urbana han aumentado en un 20 por ciento en lo que va de año respecto de 1980. La fría estadística es reflejo de una absoluta falta de conciencia cívica a la hora de circular por la ciudad, convirtiendo esa falta de conciencia en una de las prin-

cipales causas de accidentes. Se da la paradoja de que el mayor porcentaje de infractores se encuentran en el grupo que teóricamente deberían conducir

mejor y ser más responsables por veteranía y edad. Según datos de la Dirección General de Tráfico durante 1978 el 47,14 por ciento de los conductores implicados en accidentes con víctimas se encontraban entre los 25 y 44 años de edad y el 25,80 tenían el carnet de conducir desde hacía más de 10 años.

Coordina:
AURELIO M.



"LLUVIA" EN SU JARDIN SIN DEPENDER DEL TIEMPO

Con el sistema Outils Wolf, su jardín disfrutará en todo momento de la lluvia que necesita: oscilante o fija con juegos de agua, pero siempre a su medida y en función de las

Outils WOLF

características de su jardín. La "lluvia" Outils Wolf, es la forma más cómoda y eficaz de dar a la Naturaleza lo que la Naturaleza pide. Y sin depender del tiempo!

COMERCIAL AGRICOLA **Barrero**

Ezequiel González, 25 - Tel. 41 52 72 - SEGOVIA

¿Por qué son únicas las viviendas de **EDIFICIO AZOGUEJO?**

- Por su acabado y confort
- Por su luz, amplios salones y perfecta distribución
- Porque garantizan su inversión
- ...y porque su precio es más bajo.

De verdad... merece la pena verlas

Información: Fdez. Jiménez, 1 (Edificio **CENTRO-UNO**)

CHISTES INOCENTES

TRAVIESO Y OCURRENTE ABATE

Entre los contados sacerdotes que aceptaron en Francia el nuevo estado de cosas, cuando la revolución de 1789, aparece el abate Juan S. Maury, que figuró en la Asamblea Nacional como representante del clero de Lyon.

Hombre de agudo ingenio no se dejaba intimidar fácilmente y el mismo Mirabeau, con toda su autoridad y talento fue víctima más de una vez de las rápidas e intencionadas réplicas del travieso abate.

En cierta ocasión contestando Mirabeau a una interpelación del abate se le ocurrió decir:

— Voy a encerrar al señor abate Maury en un círculo vicioso.

A lo que el aludido contestó rápido:

— ¿Acaso vais a abrazarme, señor Mirabeau?

tanos, tres melones y un par de kilos de uva. Para postre tomó café, copa y puro.

El público se apresuró a gritar:

— Que se repita, que se repita.

— Ordenada la repetición nuestro hombre volvió a sentarse a la mesa y le trajeron lo mismo que antes, además un kilo de macarrones y un pollo; todo lo cual lo engulló.

— Que se repita, que se repita, volvió a pedir el público.

— ¿Me haría el favor de repetir? — le preguntó el jefe. — Tenemos que aprovechar el éxito.

Y el pantagruélico personaje algo disgustado respondió:

— Bueno, lo repetiré; pero así no podemos seguir. Con tanto trabajo no me queda tiempo para ir a cenar a casa.

A SU ORIGEN

Cuando Galdós era diputado a Cortes y la política se movía con mucha agitación, estaba tan metido en su labor literaria que cuando recibía citaciones para que concurreniera a éste o aquel acto político que perturbaban su trabajo, solía exclamar con gran asombro:

UN FENOMENO

En la feria se anunciaba un nuevo fenómeno: «el hombre con cuatro estómagos». Y ante el público se presentó un gordinflón que en menos de nada se comió un kilo de patatas, doce huevos fritos, dos kilos de plá-

— Y a mí, ¿por qué?
— Porque es usted diputado — le contestaba su secretario —. A lo que don Benito ponía esta apostilla:
— ¿Si? Pues devuélvalos el acta.

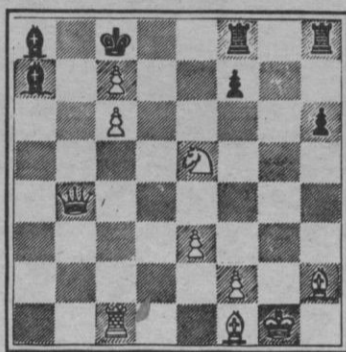
ENTRE ALEMANES

— ¿Saben? — le dice un alemán oriental a un alemán occidental —. La diferencia esencial entre tu y yo consiste en que a vosotros os gusta el dinero, mientras que a nosotros nos gusta la gente, el pueblo.

— Exacto — replica el alemán occidental —. Por eso nosotros encerramos nuestro dinero, y vosotros encerráis a vuestra gente: al pueblo.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH
Juegan blancas y dan mate en cuatro. ¿Cómo?
SOLUCION:
1. D8C+, AxD 3. CxP+, R1A
2. PxA=D+, RxD 4. A3T mate.

Frases célebres

«Aquí fue Troya»
Alude a las ruinas de Troya, situada en la falda del monte Ida, a la que tuvieron sitiada los griegos con cinco mil naves por espacio de más de 10 años, rindiéndose al fin en 1282 antes de Jesucristo. Se emplea habitualmente esta frase para expresar que se trabó una gran pelea o por lo menos que se planteó un grave conflicto.

Sopa de letras

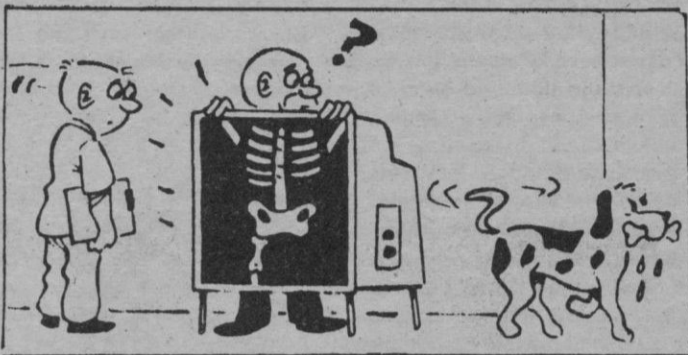
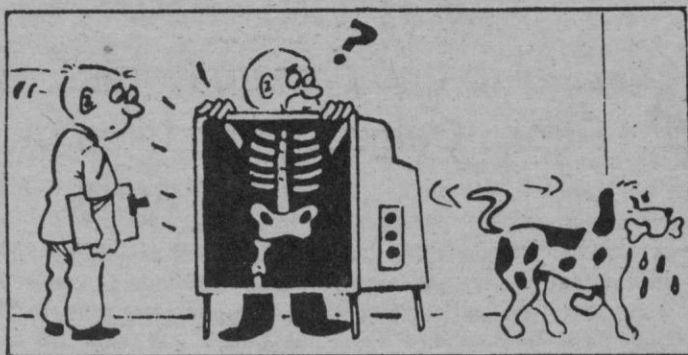
Por Montse

U	O	I	E	H	R	E	M	A
Q	L	O	S	P	I	E	B	M
S	L	Q	O	Ñ	L	G	L	N
B	I	L	U	O	U	N	O	O
G	R	A	N	A	D	A	L	S
L	B	E	E	A	A	S	E	Y
S	M	R	V	P	Ñ	H	M	T
V	E	G	Ñ	A	L	F	O	Z
P	M	V	R	M	O	X	P	A

Encontrar los nombres de siete clases de fruta.

LOS SIETE ERRORES

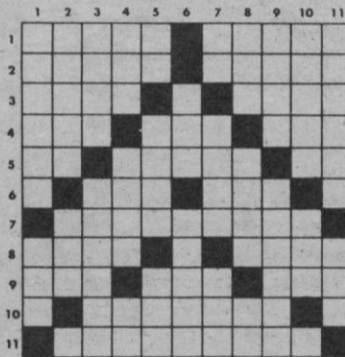
Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



SOLUCION:

Carpeta, gata, mancha, costilla, mando, manga, dedo.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Iraní. Provincia española. 2: Nombre de cierto profeta. Comida que se da a los animales para engordarlos o atraerlos (PI). 3: Sensación que la emanación de ciertos cuerpos produce en el olfato. En Marruecos, mercado. 4: Cabeza de ganado. Artículo. Al revés, isla del Mar de Irlanda. 5: Al revés, nota musical. Indicio o señal de alguna cosa. Artículo. 6: Dueña. Al revés, voz de la gallina clueca. 7: Sentencia breve y doctrinal que se propone como regla en alguna ciencia o arte (PI). 8: Antiguo nombre de Irlanda. 9: Apócope de tanto. Sujeta con ligaduras. Expulsión violenta y ruidosa del aire contenido en el aparato respiratorio. 10: Ventilaba. 11: Digno de admiración.

VERTICALES.— 1: Tribu de indios norteamericanos. Letra

del alfabeto griego. 2: Plural de consonante. Altar. 3: Corriente continua de agua (PI). Poned en tono los instrumentos musicales. 4: Al revés, nivel. Antigua deidad egipcia. Al revés, pronombre personal. 5: Carta de la baraja. Utilizar. Al revés, furia. 6: Número. Preposición inseparable que significa entre o en medio. 7: Al revés, interjección. Dueño (PI). Vocal repetida tres veces. 8: Turno. Arbol de las últimas. Consonante repetida. 9: Lago de los Pirineos de Aragón. Saco grande en que comúnmente se transportan semillas, granos, etc. 10: Lugar cerrado y cubierto. Iglesia catedralicia. 11: Aparecer. Animal plantigrado.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Per- sa. Avila. 2: Elías. Cebos. 3: Olor. Zoco. 4: Res. Una. 5: IS. Asomo. La. 6: Ama. oIC. 7: Aforismos. 8: Erin. Oseo. 9: Tan. Ata. Tos. 10: Aireaba. 11: Admirable. VERTICALES.— 1: Peoria. Eta. 2: Elías. Ara. 3: Ríos. Afinad. 4: sAr. Amon. IM. 5: As. Usar. erl. 6: Uno. Inter. 7: ac. Ams. AAA. 8: Vez. Olmo. BB. 9: Ibon. Costal. 10: Local. Seo. 11: Asomar. Oso.

UMOR SIN ACHE

GATO

CIUDADANO 1.— Que no está claro, que no está claro.
CIUDADANO 2.— Pero, ¿Por qué?, ¿Por qué no te conformas con la explicación?

CIUDADANO 1.— A ver: ¿Dónde está el gato?
CIUDADANO 2.— No lo sé. Pero todo lo demás si que lo han explicado bien, vamos, me parece a mí.

CIUDADANO 1.— Que no, que no señor. ¿Cuántos asaltantes eran?
CIUDADANO 2.— Unos dicen que diez, otros que quince, y otros que veinte.

CIUDADANO 1.— ¿Lo ves? ¡Vaya lío!. No han aparecido más que nueve. ¿Y por qué hacían el túnel?

CIUDADANO 2.— Hombre, para escaparse por las alcantarillas, digo yo.

CIUDADANO 1.— ¡Claro!. Y a la salida de cada atarjea, de cada colector, dos policías esperándoles, metralleta en mano. No tiene sentido, ¿Y qué eran? ¿Eran chorizos, eran morcillas, eran salchichas, o qué demonios eran?

CIUDADANO 2.— Macarras y chorizos, hombre. Ya te lo han dicho. ¿Pero por qué no te lo crees?

CIUDADANO 1.— ¡Paco, por tu madre!. Unos chorizos muy disciplinados, diría yo. Mucho chorizo y muy pocas judías. Que no trago, vaya.

CIUDADANO 2.— «Si quieres ser feliz como me dices, no analices muchacho, no analices». Déjalo ya, chaval.

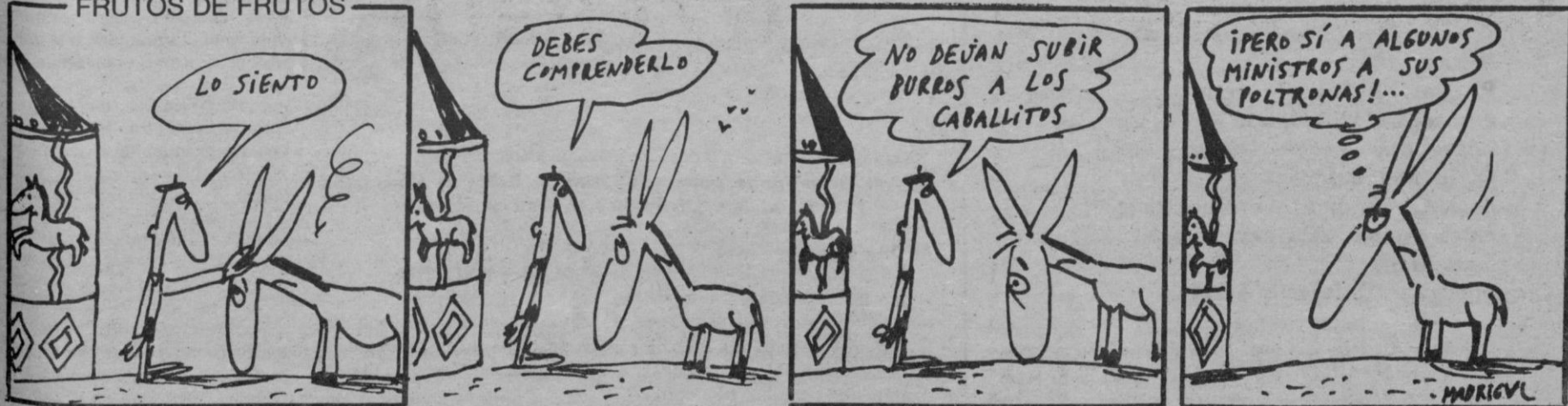
CIUDADANO 1.— Pero, vamos a ver ¿dónde estaba el gato? ¿Qué hacía el gato? ¿Cuándo salió el gato?

CIUDADANO 2.— Y dale con el gato. ¿Qué gato?

CIUDADANO 1.— ¡El gato encerrado!...

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

FRUTOS DE FRUTOS



SEMANA SEGOVIANA DE CICLISMO

El cuellarano Mariano Bayón, tras una gran carrera, justo vencedor de la Vuelta a los Puertos

Mariano coronó primero Navacerrada y en Los Leones fue Alfredo Sabio Pedro Delgado, aún lejos de su forma, fue el gran animador de la prueba y segundo en la meta

La XVIII edición de la Vuelta a los Puertos corrida ayer, tenía ya su gran expectación, desde la misma salida neutralizada de la plaza de Franco. Un equipo de televisión había llegado hasta Segovia a fin de filmar secuencias de la prueba y pasarla el próximo domingo en el programa «Sobre el Terreno». Al menos esas son nuestras noticias. Un gran deportista y fenomenal atleta, Antonio Prieto, a quien acompañaba su entrenador, otro segoviano, Pascua Piqueras, siguieron el desarrollo de la carrera, que también contó con la presencia de Mínguez, el director del equipo Zor-Verrecco-Helios, que venía a la caza de un corredor determinado: Pedro Delgado. La conversación tuvo lugar después de la carrera.

CAMINANDO HACIA LAS ALTURAS

Eran las 5,45 de la tarde cuando a los corredores se les da la salida oficial. Nada más concluir la subida a Chamberí, se marchan del pelotón dos Otero: Mariano Bayón y Rafael García. Su ritmo es muy fuerte y a las 6,08 se presentan en San Ildefonso, donde no hay mucho público. La tarde era desapacible.

En las curvas de Balsaín salta del pelotón el corredor de la tierra Cipriano Sastre. Su ataque muere pronto. Son las 6,30 cuando comenzamos a subir, los corredores a escalar las estribaciones de Navacerrada. A partir de aquí la «criba» comienza a fraguarse. Muchos re-

zagados. Por delante continúan los dos corredores citados. Pedro Delgado tira del pelotón. Está mejor que otros días anteriores. Por el alto del puerto pasa en primer lugar Mariano Bayón, que con un ritmo fácil, ha realizado una escalada feno-

¡QUÉ BAJADA SEÑORES!

Acompañados en su descenso a los corredores. Javier, el buen conductor del Ford-Fiesta, se lanza a la aventura de dar alcance a los primeros. Estos han cogido ventaja y están le-

dores, Pedro Delgado, Sabio Piñán y José M. Caroz, comienza la ascensión al segundo «trauma» de la jornada. «¿Qué tal vas Mariano? Sólo regular», nos contesta el corredor. Pero aprieta el manillar y continúa ascendiendo. Pedro tira fuerte del grupo perseguidor. A 1,20 camina un grupo con seis corredores más. En todos ellos siempre hay un corredor del Otero-Fuenlabrada. Quieren copar la carrera. El viento sopla fuerte de costado y los corredores lo acusan. Mucho público en todo el recorrido del puerto. Se aplaude a los corredores. Se lo merecen. Hacia la mitad de la ascensión Mariano es cazado por sus perseguidores. El director del Otero dice a sus hombres que no tiren. El peso de la carrera, a partir de aquí, es para Delgado y Sabio. Los otros dos «chupando» rueda. A las 7,35 se cruza por el alto con el leonés Sabio en cabeza y Pedro segundo. Los dos han demarrado en la cima. El descenso, con ser rápido, no lo es tanto como el de Navacerrada. Ha comenzado a llover y el asfalto no está para temeridades.

LLEGAMOS AL LLANO

Por San Rafael cruzamos a las 7,40. Los cuatro escapados llevan 1,50 a un grupo de ocho corredores que les persiguen. Mariano se va recuperando de la «pájara» en la subida a Los Leones. A partir de aquí los corredores del grupo relevan normalmente. Se rueda entre 40 y 60 por hora. A la única dificultad que queda antes de «tocar» meta, el Portachuelo, se llega a las 7,50. No pasa nada. Los corredores están ya escasos de fuerza y prefieren seguir como amigos. En Los Angeles de San Rafael hay mucho público, pese al frío.



Pedro Delgado y Mariano Bayón se escapan al final para entrar segundo y primero, respectivamente. — (Fotos: Aurelio Martín)

menal. Son las 6,48 cuando se inicia la bajada al puerto. Rafael García es cazado y Pedro Delgado quiere recuperar el terreno perdido.

jos. Vamos a 140 por hora. Los ciclistas, rostro sobre el manillar, ruedan a más de 100. Pasamos miedo. Las curvas se nos hacen eternas. Son momentos duros para todos. A la entrada de Los Molinos logramos conectar con los de cabeza, habíamos dejado atrás un rosario de corredores.



Mariano Bayón entre cansado y alegre al haber vencido, entra en meta. Detrás, Delgado, que perdió el sprint.

AHORA GUADARRAMA

Son las 7,10 cuando nos ponemos a la altura de Mariano Bayón que con treinta segundos de ventaja sobre un paquete en el que marchan tres corre-

LA META EN OLOR A MULTITUD

Si en ocasiones precedentes el número de personas que acudió a presenciar la llegada de

(Continúa en la pág. 13)

2-1. La selección española perdió en Puebla

Puebla (México).— El equipo de fútbol mexicano Puebla venció a la selección de España por dos goles a uno. El primer tiempo finalizó con ventaja del Puebla por dos a cero.

Los goles del Puebla fueron marcados por Hugo Cabeza, en el minuto 32, y por Pirri, en el minuto 37.

El gol español fue conseguido de penalty cuando faltaban seis minutos para finalizar el encuentro. Lo marcó Morán.

El arbitraje del norteamericano Edward Leon resultó mediocre.

Atletismo

Nuevo «récord» mundial de pértiga

Moscú.— El soviético Vladimir Poliakov estableció ayer un nuevo récord del mundo de salto con pértiga. El atleta soviético consiguió superar el listón colocado a 5,81 metros en el curso de la primera jornada del encuentro internacional entre la URSS y la RDA, que se disputa estos días en la localidad georgiana de Tblisi. El anterior récord pertenecía al francés Thierry Vignerot, que el pasado día 20 había saltado 5,80 en Maçon.

Baloncesto. Mundial de clubs de Sao Paulo

Real Madrid y Maccabi ganaron su primer partido

San Pablo (Brasil).— Maccabi, de Israel, y Real Madrid, de España, ganaron los dos primeros partidos del Campeonato mundial de clubs campeones, que se inauguró hoy aquí.

El Real Madrid, de España, tuvo que superar serias dificultades para superar al Clemson University, de los Estados Unidos, con un apretado tanteo de 115 a 109 puntos.

Por el Real Madrid sobresalieron sus dos recientes adquisiciones, Dalibasic y el veterano Brabender.

El Maccabi, de Israel, inauguró victoriosamente el Campeonato mundial de clubs campeones al superar al ASFA, de Senegal, por 96 puntos a 63.

Torneo de Wimbledon Borg y McEnroe, favoritos

Londres.— El sueco Bjorn Borg, cabeza de serie número uno, y el norteamericano John McEnroe, cabeza de serie número dos, se clasificaron para los octavos de final en el Torneo Internacional de Wimbledon. Los dos grandes favoritos no ceden en sus aspiraciones y no hacen la más mínima concesión a sus rivales. Borg se impuso al alemán occidental Rolf Ghering por 6-4, 7-5 y 6-3. Con este triunfo, el sueco consigue su 38 victoria consecutiva en Wimbledon desde 1976. Por su parte, McEnroe venció a su compatriota Robert Lutz por 6-4, 6-2 y 6-0.

SEMANA DE CICLISMO EN SEGOVIA

23 al 28 de junio

Organiza: Sociedad Ciclista Segoviana
Patrocina: Ayuntamiento de Segovia
Gran Premio KALORSA

Colaboran:

Diputación Provincial
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Sarauto - Ford
Piensos Pascual y Agua de Bezoya
Whisky Dyc y Anís Castellana

Brandy 103
Philips - Eulalio Moreno
Fotocopiadoras Canon

Coca-Cola

Bicicletas Melero
A.D.A. Ayuda al Automovilista
Auto-Escuela Alcázar

Luis Misis

Cronometraje: Relojería Atalaya
Zusan 6

Ambulancias: Luis Alvarez

Comunicado del Moto Club Eresma ante la suspensión del XVII Trofeo de Moto Cross Ayuntamiento de Segovia

El Moto Club Eresma, ante la suspensión del XVII Trofeo de Moto Cross Ayuntamiento de Segovia, nos envía el siguiente comunicado, en el que expresa su postura ante los hechos que han motivado dicha suspensión:

El Moto Club Eresma, envió al presidente de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Segovia, el presupuesto total del XVII Trofeo de Moto Cross Ayuntamiento de Segovia con fecha de 10 de marzo de 1981.

En la sede del Moto-Club, se recibió contestación al mencionado presupuesto, el día 4 de junio del presente año, comunicándonos la subvención que la Sub-Comisión de festejos nos concedía para la organización de la mencionada competición, resultando ésta, totalmente insuficiente para la organización y realización de la misma.

En contestación a la Sub-Comisión, y con fecha 13 de junio, el Moto-Club Eresma, comunica no poder celebrar la competición ya que la subvención que se concede, apenas cubre la mitad del presupuesto global de la misma, no teniendo el Moto-Club, ninguna subvención de otros organismos oficiales,

como Diputación Provincial y Consejo Superior de Deportes.

Con fecha 19 de junio, se recibe en la sede del Moto-Club, un comunicado, en la que se nos participa que la mencionada Sub-Comisión de Festejos, y por tener rebasadas las consignaciones para las Ferias y Fiestas de 1981, no puede aportar más cantidad de dinero que la anteriormente concedida.

Con fecha 20 de junio, el Moto Club Eresma, comunica a la Sub-Comisión de Festejos, no poder llevar a cabo el XVII Trofeo de Moto Cross Ayuntamiento de Segovia, para el Campeonato de Castilla, categorías Senior 250, Junior 250 y 74, a celebrar los días 27 y 28 de junio y que contaría con la participación de más de cien pilotos, por no tener cubierto el presupuesto total la competición.

El Moto Club Eresma, siente profundamente que el acontecimiento más tradicional, espectacular, popular (recordemos los 15.000 espectadores del pasado año) y gratuito, ya que no cuesta ni un duro el presenciarlo, de todas las Ferias y Fiestas del presente año, tenga que ser suspendido por problemas económicos.

Por lo que este Moto Club queda a disposición de cualquier entidad u organismo oficial para organizar las competiciones motociclistas que crean oportunas sin tener el Moto Club Eresma que financiarlas.

COMUNICADO DE LA SUB-COMISION DE FESTEJOS

«Ante la imposibilidad en que se ha visto el Moto-Club Eresma Segovia, de organizar las pruebas de MOTO-CROSS programadas dentro de las Ferias y Fiestas de San Juan Y San Pedro de 1981, por falta de medios económicos para sufragar la totalidad de los gastos que las mismas suponían e imposibilitada esta Sub-Comisión de correr con el presupuesto presentado, ya que, para la asignación de la subvención correspondiente se tuvo en cuenta las que en años anteriores se venían otorgando para estas pruebas de carácter tan popular, el 50% de su importe, siguiendo el criterio de años precedentes y no siendo posible el aumentar dicha subvención, lamenta tener que anunciar a los aficionados y público en general la suspensión de dichas pruebas de moto-cross.

Tour de Francia Kneteman arrebató el liderato a Hinault

Niza.— La segunda etapa de las dos que se disputaron ayer en el Tour, desarrollada contra reloj por equipos, sirvió para que Hinault perdiese el liderato. El holandés Gerrie Kneteman, del equipo de la misma nacionalidad Ti-Raleigh, vencedor de la segunda etapa, es el nuevo líder de la ronda francesa. Los equipos españoles Teka y Kelme se clasificaron en el último y antepenúltimo lugares entre las quince formaciones que participan en el Tour, a 2,49 y 4,03, respectivamente, del vencedor.

Cuatro corredores del equipo vencedor de la segunda etapa de ayer ocupan los primeros lugares de la clasificación. Son Kneteman, Peeters, Zoetemelk y Hoste, respectivamente. Hinault pasa ahora al octavo lugar, a 33 segundos del líder.

La segunda etapa, contra reloj por equipos, de 40 kilómetros de recorrido, Niza-Antibes-Niza, fue ganada por Ti-Raleigh, en 46,20, con dos minutos de bonificación; en segundo lugar se clasificó el conjunto belga del Capri, a 29 segundos; el tercero, el francés Mercier, a 40 segundos; cuarto fue el equipo de Hinault, el Renault, a 43 segundos.

La primera etapa se disputó por la mañana en línea, entre Niza-Niza, con 97 kilómetros de recorrido. Fue ganada por el belga Maertens, al sprint, sobre un numerosísimo pelotón.

Clasificación general: 1, Kneteman, 2.28.14; 2, Peeters, a 13 segundos; 3, Zoetemelk, a 16; 4, Hoste, a 22; 5, Willems, a 27; 6, Wijnands, a 28; 7, Lubberding, a 30;

J. M.ª

El deporte en Segovia para el fin de semana

GIMNASIA RITMICA (PABELLON TEODOSIO) 6 tarde (hoy)

De nuevo las alumnas de la Escuela Provincial de Gimnasia van a ofrecer una exhibición que contará con cientos de espectadores. No se la pierda.

CICLISMO (VIII TROFEO «CARLOS MELERO», 6 tarde en La Piedad (hoy)

Juveniles y cadetes de muchas provincias españolas se darán cita en el circuito de La Piedad para una vez recorridos los 51 km. del total puedan optar a los puestos de cabeza.

(I TROFEO «ESCUELAS DE CICLISMO», a las 10,30, EN CONDE SEPULVEDA)

Carrera nacional para infantiles y alevines. Asistirán la práctica totalidad de las Escuelas de Castilla y León. Toda ella discurrirá por un circuito urbano.

(I TROFEO «VETERANOS CLUB CICLISTA 53 x 13», a las 10 horas)

Partiendo de la plaza de Franco a la hora citada, los corredores veteranos —habrá más de 80—, realizarán el recorrido por La Lastrilla, Roda de Eresma, Carbonero el Mayor, Bernardos, Santa M.ª de Nieva para entrar por la cuesta de los Hoyos y llegar a la meta de Ezequiel González, tras haber superado los 80 km.

JUDO (III TROFEO «HERMANOS MERINO», a las 10, en SERICHOL)

La competición será por equipos y en ambas categorías (masculina y femenina). Hasta el momento tienen confirmada

su asistencia los equipos de Madrid, Aránzazu, Don Quijote, Menssana y Kiuxus, que junto con el de Hermanos Merino lucharán por el precioso trofeo en litigio. En el intermedio de los combates habrá una exhibición de danzas a cargo del grupo del Colegio San José, al mismo tiempo que la organización repartirá entre los asistentes un aperitivo. El montaje, como ven, a lo grande. Se ve que van aprendiendo, y además la entrada es libre e invitan a todos. Por algo estamos en fiestas.

BALONMANO (FESTIVAL EN EL PABELLON MARISTA a partir de las 6 de la tarde)

Tres encuentros componen este «festival» balonmanístico que va a tener lugar mañana en el pabellón marista a partir de las seis de la tarde. Habrá primero un encuentro de dos equipos infantiles, posteriormente, sobre las 6,30, Coletté, campeón provincial, frente a una selección juvenil, y a las 8 llegará el «plato fuerte». El At. de Madrid, un campeón con dos coronas, jugará, con sus mejores figuras, frente a la selección provincial que ha preparado Miguel Angel Delgado. Dicen que el doctor Cabeza estará sentado en el banquillo. Dirigirán este encuentro los colegiados Tomás y Martín. Organiza la Peña Segoviana del At. de Madrid. Bien hecho.

ATLETISMO (CAMPEONATO DE CASTILLA a las 10, en BURGOS)

No será en Segovia, y bien que lo sentimos, donde se celebren estas pruebas de pista, que organiza el Consejo de Castilla y León. El Blume-B. Occidental acude con su mejor equipo. Seguro que hay éxito.

J. M.ª

SEMANA SEGOVIANA DE CICLISMO

(Viene de la Pág. 12)

los corredores era grande, ayer superó todo. Cientos de personas esperaban a los, nunca mejor llamados, «gigantes de la ruta». A 200 metros de la meta demarran fuerte Pedro y Mariano. Este cobra una ligera ventaja en la curva del Cuartel de la Guardia Civil y ello le da posibilidades para obtener ventaja y pasar primero por la meta. Pedro, nos lo diría después, estaba «ahogado». El cuellarano del equipo Otero, había realizado una gran carrera y bien merecida tenía la victoria. Demostró ser un extraordinario corredor en cualquier terreno, pero sobre todo donde otros se quedaron: en la montaña. Después, en la entrega de trofeos, Mariano recibe el suyo como ganador de manos de la reina de las Ferias y Fiestas y cede el del primer segoviano clasificado a Pedro. Es el deporte y allí había dos deportistas.

CLASIFICACION

1.º, Mariano Bayón Magdaleño (Otero-Fuenlabrada), 2 horas, 39 minutos y 58 segundos, a una velocidad aproximada de 33 km./h.; 2.º, Pedro Delgado Robledo (Independiente), mismo tiempo; 3.º, Alfredo Sábido (Bosch-León), mismo tiempo; 4.º, José M.ª Caroz (Otero-Madrid); 5.º, Pablo Javier Imaz (Maroca-León), 2'46"40; 6.º, José L. Navarro (Otero); 7.º, Mariano Atienza (Otero), 8.º, José L. Novillo (Madrid); 9.º, José C. Mugica (San Sebastián) y 10.º, Fortunato Greciano (Caja-

Madrid). Todos en el mismo tiempo del quinto clasificado.

MENCIONES NECESARIAS

La gran labor y el no poco trabajo que hubieron de desarrollar los enlaces. Todos estuvieron en su sitio. Fenomenal. La Guardia Civil de Tráfico, regulando la circulación de forma eficaz. Lo que sucedió en algún momento es que muchos conductores no hicieron mucho caso de sus instrucciones. Siempre hay quien se equivoca, aunque sea con perjuicio de los demás.

Y dos «palos». Uno a la organización por haber permitido tanto coche «mirón» en la carrera. Es un peligro para los corredores y eso hay que evitarlo. En la bajada de Guadarrama pudo haber un grave accidente. Es imposible que el director de carrera y sus ayudantes puedan regular tan «atomizada» prueba. El otro «no», se lo decimos a la Policía Municipal, que antes de llegar los últimos corredores, dio paso a los vehículos en el cruce de La Pista, sin pensar que los ciclistas venían de frente. Para mí fue una equivocación en ese momento determinado.

Y concluimos ofreciendo desde estas líneas nuestro pequeño homenaje a todos los participantes en la etapa de ayer. Fueron deportistas auténticos que en ningún momento, del primero al último, volvieron la cara a obstáculo alguno.

SUCESOS

INCAUTADOS 320 KILOS DE HACHIS EN SANLUCAR

Sanlúcar de Barrameda (Cádiz).— Miembros de la Guardia Civil han incautado 320 kilos de hachís y han detenido a Joaquín Carrasco Caraballo, como presunto traficante de droga.

El hachís fue encontrado en una embarcación que se encontraba en el muelle pesquero de Bonanza y que levantó sospechas de la Guardia Civil. El detenido es el piloto de la embarcación que transportaba la droga, escondida en fardos.—Efe

DETENIDO UN JOVEN QUE ACABABA DE CONSEGUIR SIETE MILLONES DE PESETAS EN UN ATRACO

Madrid.— Dos vigilantes jurados de unos grandes almacenes lograron detener, en la mañana de ayer, a un joven de veinticuatro años, Miguel Angel Alvarez Pérez, cuando salía de atracar en el instituto de Idiomas Brian, sito en la calle de Tetuán, 5, y huía con un botín de 6.745.000 pesetas, según informaron a este periódico fuentes policiales. La policía detuvo también a dos personas que acababan de atracar una sucursal del Banco Occidental, en la calle de Raimundo Lullio.

A las 9,30 horas, el citado Miguel Angel Alvarez, armado con una carabina recortada del calibre 22, amenazó a los empleados que trabajan en la caja del instituto, situado en la planta baja del edificio perteneciente a la nómina de los trabajadores.

CARLOS BARRAL ANUNCIA LA PROXIMA APARICION DE UNA NUEVA COLECCION DE NARRATIVA EN LENGUA CASTELLANA

«No va a moverse bajo otros criterios que los que siempre han informado mi gestión editorial, pero creo que éstos son válidos dentro de las actuales estructuras del mercado librero», afirmó Carlos Barral, al anunciar la próxima aparición de una nueva colección de narrativa en lengua castellana.

Dicha colección, que se moverá bajo el título de «Biblioteca del Fenice» va a ser publicada dentro del ámbito editorial de la empresa Argos-Vergara, actuando Barral como director de la misma, y moviéndose, como subraya el propio escritor y editor en la reunión en que fue presentada, «por su propia filosofía» que nada tiene que ver con los restantes planteamientos editoriales de la empresa.

Según Carlos Barral, los libros de la nueva «Biblioteca del Fenice» empezarán a publicarse a partir del próximo mes de septiembre, por parejas, uniendo; a criterio de la editorial, autores que gocen de mayor popularidad con otros que sean anónimos o menos conocidos.

Entre los autores citados por Carlos Barral, y que pudieran ser los primeros publicados en la nueva colección, figuran Vaz de Soro, García Hortelano, Echenique y Manuel de Lope. —Efe.

Mejoran las perspectivas de devolución del «Guernica»

«Las perspectivas de devolución del «Guernica» son cada vez mejores, aunque los herederos de Picasso han pedido un plazo de diez o quince días para conseguir una unanimidad entre ellos en cuanto a su conformidad con la vuelta del cuadro», informó ayer a Efe el ministro de Cultura, Iñigo Cavero. Este aplazamiento ha sido pedido por los herederos en la reunión mantenida los dos últimos días en París con los responsables del Museo de Arte Moderno de Nueva York. RN estareunión los herederos debían manifestar su conformidad con la devolución del óleo a España, requisito necesario para que el cuadro nos sea reintegrado según la legislación francesa, que reconoce a los herederos «derechos morales» sobre las obras.

Si la respuesta de los herederos no satisficiera al Gobierno español, éste presentaría a finales de julio una reclamación.

Clausura de los Seminarios en el Colegio de Doctores y Licenciados de Madrid

El Colegio de Doctores y Licenciados de Madrid ha clausurado sus Seminarios Didácticos Permanentes que el colegio ha realizado por primera vez durante el presente curso escolar.

Estos seminarios que han sido amplios en su temática han tratado principalmente de ayudar al reciclaje del profesorado en pro de la mejora de la calidad de la enseñanza.

El número de cursos impartidos durante el presente año escolar ha sido de 42 con un total de 1.100 asistentes y cerca de 200 ponentes entre los que se encuentran catedráticos, académicos, inspectores, directores generales...

En el acto de clausura el coordinador de los SEDIP, don Guillermo Domínguez, expresó su satisfacción por la colaboración que habían prestado diferentes personalidades relacionadas con la educación en estos seminarios.

Este movimiento, nacido en el Colegio de Doctores y Licenciados de Madrid, se ha extendido en el presente curso escolar a otros distritos universitarios.

PRIMERAS CONVERSACIONES SOBRE RADIO PRIVADA EN F. M.

Durante los días 6 y 7 del próximo mes de julio, se celebrarán en Madrid las «Primeras Conversaciones sobre Radio Privada en F. M.» que organiza «Radio 80», «Cadena de Ondas Amigas».

La participación en estas conversaciones está abierta a todos los interesados en el tema. «Radio 80» es el indicativo de la emisora que en F. M. tiene solicitadas «Promotora de Televisión y Radio, S. A.»

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

Obra social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Inscripciones en Derecho y Geografía e Historia para el curso 1981/82

PLAZO IMPROPRORROGABLE PARA SOLICITAR LA ADMISION HASTA EL 30 DE JUNIO

Las solicitudes de inscripción deberán efectuarse, en todo caso, dentro del plazo establecido.

El no tener aprobado C.O.U. o las PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD no es obstáculo para dicha solicitud, que se entiende condicionada a la aprobación posterior, antes de formalizar la matrícula.

Se recuerda que este Colegio Universitario esta adscrito a la Universidad Complutense de Madrid, por lo que los alumnos pertenecientes a otro Distrito Universitario deberán, ineludiblemente, realizar los trámites de traslado de su expediente académico antes del 10 de julio próximo.

Solicitudes e información en la

SECRETARIA DEL COLEGIO. Trinidad, 3. Tel. 41 42 36

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HQY HACE 50 AÑOS DECIA:

LA HEMEROTECA DE MADRID, PRIMER ARCHIVO DE PERIODICOS DEL MUNDO

Tiene Madrid una institución única en el mundo que le enorgullece. Nos referimos a la Hemeroteca Municipal, Archivo de periódicos.

La hemeroteca se debe a la iniciativa y talento de un periodista, Ricardo Puente, que la fundó en 1918. Tenía entonces un fondo de 900 volúmenes. Hoy cuenta con títulos de publicaciones que, aproximadamente, hacen un total de 6.000, lo que representa más de 42.000 volúmenes. La dirige otro periodista, Antonio Asenjo.

Hemos tenido necesidad de consultar unos datos y el consejo de un amigo nos ha conducido allí. Nos ha servido la visita para tener a nuestro alcance, en pocos minutos, cuanto queríamos. Pero además, para conocer la obra formidable de este archivo, sobre cuya marcha hemos interrogado al director.

—Cabe afirmar —nos ha dicho— sin temor a rectificación, que los periódicos que guarda y custodia la Hemeroteca, especialmente los de habla española, forman una colección única en el mundo. Diarios y revistas de todos los países y en todas las lenguas, desde el siglo XVII hasta nuestros días, prueban cumplidamente este aserto. Todo este tesoro periodístico, de incalculable valor, lo mismo desde el punto de vista histórico como desde el bibliográfico, ha hecho que el nombre de nuestra institución traspase las fronteras. En la Exposición Internacional de Prensa celebrada en Colonia en 1928 —continúa diciéndonos amablemente el señor Asenjo— pudieron los periodistas y bibliógrafos de todo el mundo, admirar los más valiosos ejemplares de la Hemeroteca madrileña, entre los que figuraban, junto a las publicaciones nacionales más interesantes, los grandes diarios y revistas de las diecinueve repúblicas americanas de lengua española, mas otros de Filipinas, Portugal y Brasil.

Efemérides

- 1812 Guerra de la Independencia: la guarnición francesa de Salamanca capitula ante los españoles.
- 1838 Fallece el armero alemán Pablo Mauser, inventor del fusil que lleva su nombre.
- 1876 Real orden por la que se declara monumento nacional al monasterio de El Paular (Segovia).
- 1929 El boxeador alemán Schmelling vence por puntos al español Uzcudum, en Nueva York.
- 1949 Se constituye en Madrid el Instituto Nacional de Industria (INI).
- 1979 La ETA hace estallar el primer explosivo en un complejo turístico de la costa española: en un hotel de Fuengirola.

RESIDENCIA «Santa María»

Curso 1981 - 1982

Se admiten residentes distintos centros docentes de Segovia.

Habitaciones servicio completo. Salas juego y televisión.

Situación: frente a estación autobuses.

INFORMACION: Teléfono 425761

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

CENTRO ASOCIADO DE SEGOVIA

RESERVA DE PLAZA

Se pone en conocimiento de todos los alumnos que deseen realizar estudios en la U.N.E.D., a través de este Centro Asociado durante el próximo curso 1981-82, que para poder quedar adscritos al mismo, deberán realizar la correspondiente reserva de plaza, mediante impreso que se facilitará en la Secretaría del Centro (Plaza Conde Alpuente n.º 2), durante el presente mes de junio, de 10 a 13 horas y de 17,30 a 19,30.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila discoteca. Avila. Teléfono 918-225223.

SE alquila piso amueblado, temporada verano. Teléfono 428699 (de 9 a 2).

ALQUILO piso amueblado y local, juntos o independientes. Teléfono 422782.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

INGLES, clases recuperación, todos los niveles, profesorado nativo titulado. Teléfono 427537.

FISICA, química, matemáticas, BUP, COU, magisterio licenciados. 428547, 425171, 414327.

VILLAMIL. Matemáticas, física, química, BUP y COU, dos horas diarias por cada asignatura. Santa Isabel, 19. Teléfonos 425274 y 424764.

SE dan clases inglés, 8.º y BUP. Teléfono 421153.

DOY clases particulares matemáticas, ciencias, 7.º, 8.º EGB y graduado escolar. Teléfono 425209 (de 3 a 5).

CLASES de inglés por licenciada. Teléfono 427298.

GANADOS

VENDO 220 ovejas con 80 corderos pequeños y abocadas. Gabriel Sanz. Castroserna de Arriba.

VENDO 25 cerdos de 20 a 25 kilos. Félix San Felipe Gil. Escobar de Polendos.

VENDO 20 becerros charoleses. D. Juan de Santos en Valsaín.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia. Mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Locales varias dimensiones. Los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Chalets, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, Cuéllar, etc. Facilidades.

LLANCASA vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos, etc. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º. Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Junto Azoguejo, edificio Carmen, viviendas, estudios y garajes. Facilidades.

TOVAR. La Albuera pisos 3-4 dormitorios, garajes. Exteriores. Facilidades.

TOVAR. Piso Cantarranas 3 dormitorios, calefacción individual. Muy barato. Oportunidad.

TOVAR. Traspaso bar-pub junto plaza Mayor, instalado o libre.

TOVAR. Venta, alquiler, planta de oficinas 280 metros divisibles junto San Millán. Facilidades.

TOVAR. Local alquiler Conde Sepúlveda. 700 metros. Acceso vehículos.

MIGUEL TOVAR tiene lo que busca en pisos, locales, apartamentos, chalets, solares. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

TRABAJO

SE necesita asistenta. Teléfono 414408.

SIRVIENTA, de 10 a 4. San Frutos, 7.

SE necesita empleada de hogar fija con cocina. Informes. Teléfono 428299.

TRASPASOS

TRASPASO comercio prendas señora, buena venta, instalación modernísima, calle primer orden, imposible atender. Escriban Apartado 187.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

CARPINTERIA de aluminio, cristalería, presupuestos. Talleres de Frutos. Teléfono 483142.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

GRAN exposición de arte a partir de las 6 de la tarde de cuadros, vidrios, cerámica, alabastros, piedras, fuentes originales, lámparas, muebles y muchos artículos más nacionales e internacionales en Almacenes Lázaro. San Francisco, 34 (frente clínica de Gila).

VEHICULOS

600-D, como nuevo, muy barato. Informan teléfono 420473.

FIAT-IVECO usados, guardamuebles sobre camión Avia-4000, tres años. Teléfono 421010.

AUTOBASE usados AK-400, DKW 1300, Renault 4-F, R-8 y varios más. Peñalara, 23.

VENDO 133. Teléfonos 425505-427319.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. 429070. Segovia.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

VENDO pisos céntricos con plaza de garaje. Droguería Merino. Fernández Ladreda, 20. Telf. 411459.

VENDO piso barrio La Albuera. Teléfono 427549.

VENDESE carretillas elevadoras seminuevas, varios tonelajes, «ocasión». Navarra, 28. Madrid. 4591022.

VENDO Espaniel Bretón y Gran Danés, de 2 años. Teléfono 140182, Cuéllar.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

VENTA pisos-chalet, mejor sitio La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción. 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

GANADERO, equipos ordeño Alfa-Laval. Instalaciones en circuito para vacas, ovejas y cabras. Ordeñadoras cántaro y carretilla bitensión. Repuestos originales. E. Casado. Leonas Castilla, 9.

PISO en Madrid, zona Ciudad Universitaria. Teléfono 2348708.

VENDO piso amueblado, frente Regimiento. Teléfono 424047.

Las tierras de Castilla exigen "su neumático"



y Firestone lo tiene

Las duras tierras de Castilla, de personalidad austera y seca, imponen a los hombres que las trabajan un esfuerzo especial.

Firestone, la primera marca que introdujo los neumáticos agrícolas en España, conoce a fondo los problemas del campo castellano. Por eso, y por la gran experiencia adquirida durante más de 30 años al servicio del agricultor, fabrica neumáticos fuertes, seguros, duraderos, especialmente adecuados para las labores agrícolas de Castilla.



NEUMATICOS FIRESTONE LIDERES EN TODOS LOS CAMPOS

Jesús del Ser y Cía, S. A.

**MADERAS PARA
CARPINTERIA
Y EBANISTERIA**

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

Se traspasa

NEGOCIO DE HOSTELERIA POR NO PODERSE ATENDER.
LOCAL 300 M. CUADRADOS
GRANDES INGRESOS
BOLERA HOLLYWOOD
RAZON: TELEFONO 14 03 47
CUELLAR (SEGOVIA)

PISOS

Zona Jardines San Roque,
4 dormitorios, garaje.
Facilidades.

GHER, S. A.

Plaza Dr. Laguna, 4, 1.º-E
Teléfono 41 39 73

VENDO PISO DE LUJO

Amplio con garaje y trastero. Informan Muerte y Vida, 10, 2.º C
Teléfono 42.32.16

FRIO

Super-Ser
Otsein
Zanussi

GRANDES
DESCUENTOS

CICLOPE

Ezequiel González, 38
(frente Ambulatorio)

EMPACADORAS

Usadas y reparadas
procedentes de cambio

INDUSTRIAS NUÑEZ

Ladreda, 14 - 41.52.76

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Trías Fargas:

Me parece grave que sólo los grandes partidos participen en la negociación autonómica

Barcelona.— «Me parece grave que sólo participen en la negociación autonómica los grandes partidos, con exclusión de los llamados nacionalistas», ha manifestado a «Efe» el presidente de CDC y consejero de economía y finanzas de la Generalidad de Cataluña, Ramón Trías Fargas.

Sobre el «Informe Enterra» el el consejero dijo: «Creo que el montaje a bombo y plantillo ante la opinión pública de una comisión de expertos para que les

diga a los políticos cómo deben actuar, es entender el mundo al revés y, sobre todo, me parece la vía menos democrática».- Efe.

DONACION DEL REY A ECUADOR

Quito.—El Rey don Juan Carlos de España ha donado a la Universidad Central de Ecuador un lote de libros que le había solicitado durante la visita oficial de los Reyes a Ecuador, en mayo del año pasado.

La entrega de los libros —unos sesenta volúmenes, sobre diversos temas— la hizo el embajador de España en Quito, Antonio de Oyarzábal, en un acto celebrado en la Embajada Española.—Efe



EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» publica hoy, entre otras disposiciones, un real-decreto del Ministerio de Economía y Comercio, por el que se dispone la renovación del censo electoral ordinario de residentes y la rectificación del censo electoral especial de residentes ausentes que viven en el extranjero.

ORGANIZADA POR IFEMA y bajo el patrocinio de ATUDEM (Asociación Turística de Estaciones de Esquí y Montaña), se celebrará en Madrid del 4 al 8 de noviembre próximo la feria del turismo de invierno y montaña «Turinver-81».

EL PROXIMO LUNES continuará sus trabajos la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados, a fin de dictaminar el proyecto de estatuto de autonomía para Andalucía, que se espera quede definitivamente dictaminado el próximo martes.

UNION DE CENTRO DEMOCRATICO celebra este fin de semana siete asambleas provinciales en las que se renovarán los órganos ejecutivos del partido conforme a lo previsto en los estatutos aprobados en el II Congreso Nacional de Palma de Mallorca.

EXTRANJERO

EL SENADOR REPUBLICANO Giovanni Spadolini tiene intención de dar a conocer esta noche, o mañana a primera hora, la composición del nuevo Gobierno italiano, que por primera vez en la historia de la República, será presidido por un político no democristiano.

MEJICO NEGOCIARA en las próximas semanas un aumento del precio de su crudo de exportación en dos dólares, para vender el barril de crudo a 30 dólares, anunció el viernes aquí Julio Rodolfo Moctezuma Cid, director general de Petróleos mejicanos (PEMEX).

SAN SEBASTIAN.— La respuesta a la convocatoria de un paro de diez minutos hecho por los principales partidos políticos y centrales sindicales del País Vasco, por la paz y contra el terrorismo, ha sido mayoritaria en las principales capitales y desigual en los centros de trabajo. Líderes de partidos políticos se concentraron en el puer-te de Gros, donde formaron una cadena, permaneciendo parados y en silencio durante los diez minutos que establecía la convocatoria. (Telefoto Efe)

SEAT AMPLIA CAPITAL

Madrid.—Juan Miguel Antónanzas, presidente de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo, anunciará hoy en la junta general de accionistas una ampliación de capital por importe de 9.132 millones de pesetas, según ha podido saber «Efe» de fuentes solventes. Se cree que sólo el INI suscribirá la totalidad de la emisión.—Efe

Francia

El PC prepara grandes cambios de estrategia política

París.— La dirección del Partido Comunista Francés ha anunciado hoy la celebración de un Congreso Nacional para principios del año que viene donde se prevé grandes cambios de estrategia política de esta formación, ahora gubernamental aquí.

CON LA LLEGADA DE LA IZQUIERDA AL PODER

La decisión de celebrar el

XXIV Congreso del «PCF» (Partido Comunista Francés) se tomó al término de una reunión del Comité Central, máximo organismo de dirección del partido.

Durante dos días el «PCF» puso a debate en este organismo la situación política en Francia, con la llegada de la izquierda al poder, y algunos temas de política internacional, Polonia y Afganistán.

FRACASO ELECTORAL

Hoy, el diario comunista «L'Humanité» publica un informe del secretario general de este partido, Georges Marchais, donde se reconoce sin trabas el fracaso electoral de esta formación en las consultas recientes.

Ni en los comicios presidenciales de mayo, ni en las legislativas de junio, el «PCF» superó el 17 por ciento de votos, menguando así su fuerza política, hasta hace poco cercana al 20 por ciento del sufragio francés.

COMPENSACION

El revés electoral de los comunistas franceses quedó un tanto compensado con el nombramiento de cuatro ministros de esta tendencia en el Gobierno, pero en la Cámara Legislativa actual aquí, de 86 diputados ahora el «PCF» no tiene más que 43.—Efe.

Egipto aprueba la decisión de Marruecos de aceptar el referéndum sobre el Sahara

El Cairo.—Egipto aprueba la decisión del rey Hassan II de Marruecos de organizar un referéndum para la autodeterminación del Sahara Occidental, ha dicho el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Butros Ghali, en Nairobi, donde asiste a la conferencia de la Organización para la Unidad Africana.

«UNA ETAPA HACIA LA PAZ»

Ghali añadió: «Para Egipto, la iniciativa del rey Hassan II constituye una etapa hacia la paz».—Efe



Euskadi

OTRO GRUPO TERRORISTA

Se atribuye el asesinato de ayer en Hernani

San Sebastián.—Un grupo desconocido hasta ahora, «Grupo Autónomo de Autodefensa de Euskadi», se ha atribuido la autoría del atentado que costó la vida en Hernani al joven Antonio Murillo Chacón.

Este joven resultó muerto al recibir un disparo en la cabeza cuando entraba en su domicilio de la localidad guipuzcoana de madrugada. Unas mil personas se manifestaron ayer en esta población en protesta por el atentado.—Efe.